



FR
DE
IT
ES

MODE D'EMPLOI

BEDIENUNGSANLEITUNG
MANUALE DI ISTRUZIONI
MANUAL DE INSTRUCCIONES

FR - Avant d'utiliser le produit, lisez les informations contenues dans le mode d'emploi et respectez toutes les instructions données.

DE - Lesen Sie vor dem Gebrauch die Informationen innerhalb der Bedienungsanleitung und beachten Sie alle mitgelieferten Anweisungen.

IT - Prima dell'uso, leggere le informazioni contenute nelle istruzioni per l'uso e rispettare tutte le indicazioni fornite.

ES - Antes de utilizarlo, lea la información contenida en el manual de instrucciones y respete todas las instrucciones facilitadas.

Biogents CO₂ CONTROL SET™



Voir les vidéos
Videos ansehen
Guarda i video
Ver los vídeos



SOMMAIRE | INHALTSVERZEICHNIS INDICE | TABLA DE CONTENIDO

FR

• Mode d'emploi	03
• Que contient ma boîte ?	04
• Le montage est facile	05
• Options CO ₂	07
• Informations sur le CO ₂	08
• Raccordement d'une bouteille de CO ₂ 5-10 kg	09
• Raccordement d'une bouteille de CO ₂ de 425 g	10
• MyBiogents APP	11
• Le programmeur de CO ₂	12
• Installation avec le piège BG-Mosquitaire	13
• Avertissement – Consignes de sécurité	14
• Données techniques	51
• Contact & garantie fabricant	52

IT

• Manuale di istruzioni	27
• Cosa c'è nella mia scatola?	28
• Il montaggio è semplice	29
• Opzioni CO ₂	31
• Informazioni sulla CO ₂	32
• Collegamento di una bombola di CO ₂ 5-10 kg	33
• Collegamento di una bombola di CO ₂ da 425 g	34
• MyBiogents APP	35
• Il programmatore di CO ₂	36
• Installazione con la trappola BG-Mosquitaire	37
• Avvertenze – Indicazioni di sicurezza	38
• Dati tecnici	51
• Contatti e garanzia del produttore	52

DE

• Bedienungsanleitung	15
• Was ist enthalten?	16
• Die Montage ist ganz einfach	17
• CO ₂ -Optionen	19
• Informationen zu CO ₂	20
• Anschluss einer CO ₂ -Gasflasche 5-10 kg	21
• Anschluss einer CO ₂ -Gasflasche 425 g	22
• MyBiogents APP	23
• Der CO ₂ -Controller	24
• Installation mit der BG-Mosquitaire-Falle	25
• Sicherheitsvorschriften und Warnhinweise	26
• Technische Daten	51
• Kontakt & Herstellergarantie	52

ES

• Manual de uso	39
• ¿Qué contiene la caja?	40
• Montar es fácil	41
• Opciones de CO ₂	43
• Información sobre el CO ₂	44
• Conexión de una botella de CO ₂ de 5-10 kg	45
• Conexión de una botella de CO ₂ de 425 g	46
• MyBiogents APP	47
• El programador de CO ₂	48
• Instalación con la trampa BG-Mosquitaire	49
• Instrucciones de seguridad y advertencias	50
• Datos técnicos	51
• Contacto y garantía del fabricante	52



MODE D'EMPLOI

FR

Informations sur le produit

Modèle : Biogents CO₂ CONTROL SET

Numéro de modèle : 20090

Utilisation et fonctionnement

L'association du piège à moustiques extérieur Biogents et de l'attractif odorant Biogents SWEETSCENT permet déjà d'attirer et de capturer très efficacement les moustiques tigre. Cependant, l'addition de dioxyde de carbone* (CO₂) imitant la respiration humaine permet d'augmenter encore considérablement le taux de capture des moustiques. Le kit booster CO₂ de Biogents et l'application MyBiogents APP permettent de régler et de contrôler la diffusion de CO₂ :

KIT BOOSTER CO₂

- **Multiplification par 5 du nombre de moustiques tigre capturés****
- **Capture de toutes les autres espèces de moustiques**, y compris les moustiques communs
- Compatible avec toutes les bouteilles de CO₂, y compris les bouteilles de CO₂ pour eau gazeuse 425 g avec bouchon à vis

MyBiogents APP

- Réglage des plages de diffusion du CO₂
- Notification de remplacement du CO₂ et de l'attractif
- Conseils et vidéos



* bouteille de CO₂ non fournie

** par rapport à l'utilisation du piège sans CO₂

FR



QUE CONTIENT MA BOÎTE ?

FR

- ① Programmateur de diffusion du CO₂ (Bluetooth®)
- ② Câble électrique (2 m)
- ③ Câble électrique en Y
- ④ Buse de diffusion du CO₂
- ⑤ Tuyau CO₂ (2 m)

Accessoires pour bouteille de CO₂ 425 g

- ⑥ Adaptateur
- ⑦ Support de maintien
- ⑧ Ancrage pour le support dans le sol

Informations sur le piège BG-Mosquitaire

Si vous possédez un **piège BG-Mosquitaire**,
vous avez besoin d'un **kit de compatibilité**
que vous pouvez obtenir **gratuitement** ici :



Vous trouverez des informations sur l'installation à la
page 13



Vous avez également besoin de :





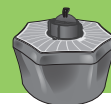
LE MONTAGE EST FACILE !

AVEC AERO TRAP



AERO TRAP

Si vous possédez un BG-Mosquitaire, veuillez vous reporter à la page 13.



BG-Mosquitaire

Raccordement du tuyau de CO₂

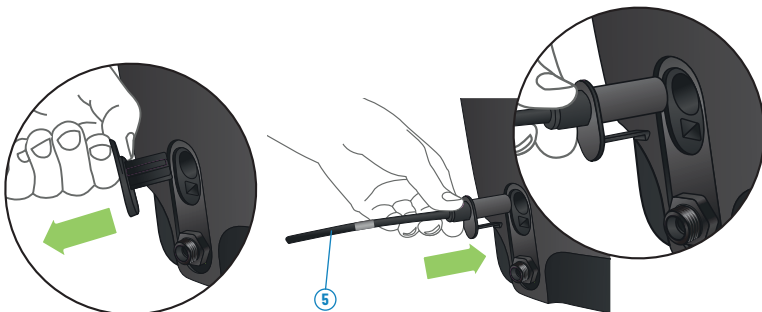
- A** Commencez par retirer le cache "CO₂" sur le dessus du piège.



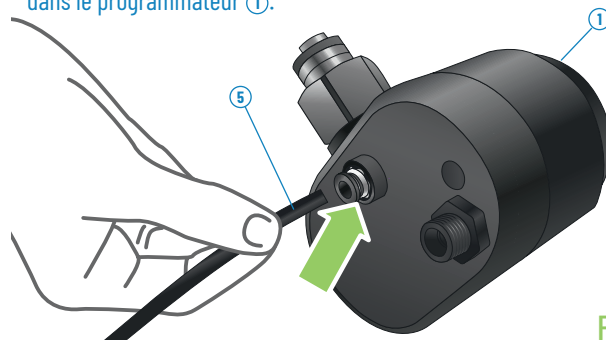
- B** Insérez la buse CO₂ ④ dans l'emplacement prévu à cet effet.



- C** Retirez le cache sur le côté du piège, puis insérez l'extrémité du tuyau de CO₂ ⑤. Remarque : une fois branché, il ne peut plus être retiré.



- D** Insérez fermement l'autre extrémité du tuyau de CO₂ ⑤ dans le programmeur ①.



FR



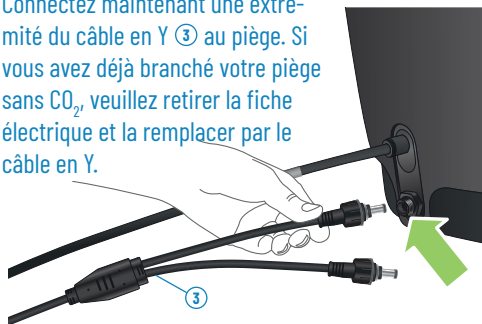
LE MONTAGE EST FACILE !

Raccordement des câbles électriques

FR

Raccordement du piège à l'alimentation électrique

- E** Connectez maintenant une extrémité du câble en Y ③ au piège. Si vous avez déjà branché votre piège sans CO₂, veuillez retirer la fiche électrique et la remplacer par le câble en Y.

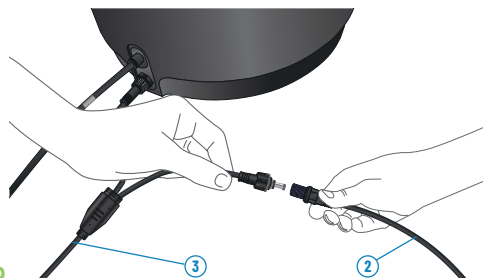


- F** Branchez le câble électrique du piège (fourni avec l'AERO TRAP) au câble Y ③, puis l'autre extrémité du câble électrique au bloc d'alimentation (fourni avec l'AERO TRAP). Branchez le bloc d'alimentation à une prise électrique sûre et étanche. Le clapet s'ouvre lorsque le piège est en marche.

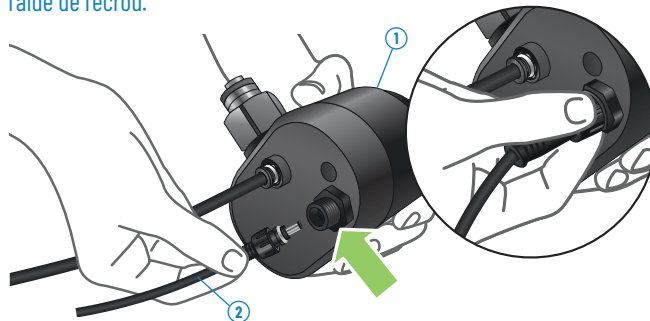


Raccordement du programmeur de CO₂ au piège

- G** Branchez le câble électrique ② du programmeur à la dernière extrémité du câble Y ③.



- H** Connectez l'autre extrémité de ce câble électrique ② au programmeur ① et fixez-le à l'aide de l'écrou.



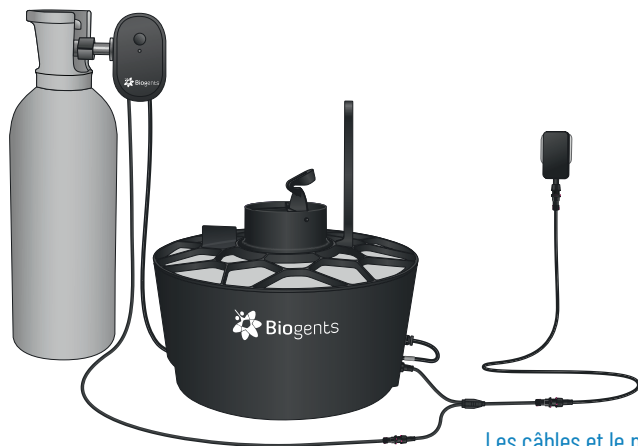


2 OPTIONS CO₂ POUR 2 USAGES DIFFÉRENTS

Le kit booster CO₂ est compatible
avec toutes les bouteilles de CO₂

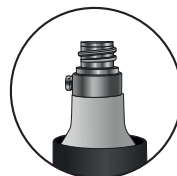
Boost permanent

Raccordement à une bouteille de CO₂ de 5 à 10 kg, pour un boost permanent et une efficacité maximale dans la durée. Voir page 9.

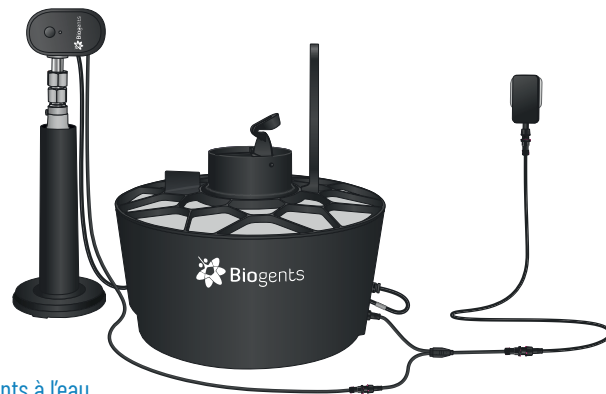


Boost jusqu'à 3 jours

Raccordement à une bouteille pour eau gazeuse de 425 g (avec bouchon à vis), pour un boost jusqu'à 3 jours : week-ends, périodes de forte nuisance moustiques, dépannage ou pour essayer facilement l'utilisation de CO₂ avec votre piège ! Voir page 10.



Bouchon à vis



Les câbles et le programmeur sont résistants à l'eau.

Attention

L'utilisation de CO₂ ne remplace pas l'utilisation de l'attractif Biogents SWEETSCENT : c'est la combinaison des deux qui permet de reproduire le plus fidèlement possible la présence humaine. Voir les instructions dans le mode d'emploi de l'AERO TRAP !

FR



INFORMATIONS SUR LE CO₂

FR

OÙ TROUVER DU CO₂ ?

Le kit booster CO₂ requiert une bouteille de CO₂ non fournie.

BOOST PERMANENT

Pour un boost permanent, Biogents recommande l'utilisation d'une bouteille de 10 kg, disponible dans les magasins spécialisés ou en ligne.

TROUVEZ VOTRE MAGASIN :



BOOST JUSQU'À 3 JOURS

Pour un boost jusqu'à 3 jours, Biogents recommande les bouteilles de CO₂ de 425 g avec bouchon à vis, **disponibles dans le commerce.**

COMMENT INSTALLER LA BOUTEILLE ?



Pas au soleil



À l'extérieur



À la verticale



QUELLE EST LA DURÉE DE VIE D'UNE BOUTEILLE DE CO₂ ?

Périodes recommandées
pour les émissions de CO₂ :

Durée de vie estimée de la
bouteille de CO₂ :

MOUSTIQUES COMMUNS

3:00 - 5:00
20:00 - 24:00



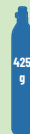
3 jours



10 kg 80 jours

MOUSTIQUES TIGRE

8:00 - 10:00
16:00 - 23:00



2 jours



10 kg 50 jours

Vous ne savez pas de quel type de moustiques il s'agit ?

Vous pouvez identifier les espèces de moustiques dans l'application MyBiogents APP.



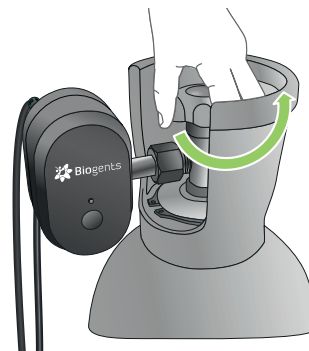
RACCORDEMENT D'UNE BOUTEILLE DE CO₂ 5-10 KG

**Boost permanent : Biogents recommande
l'utilisation de bouteille de gaz de 10 kg**

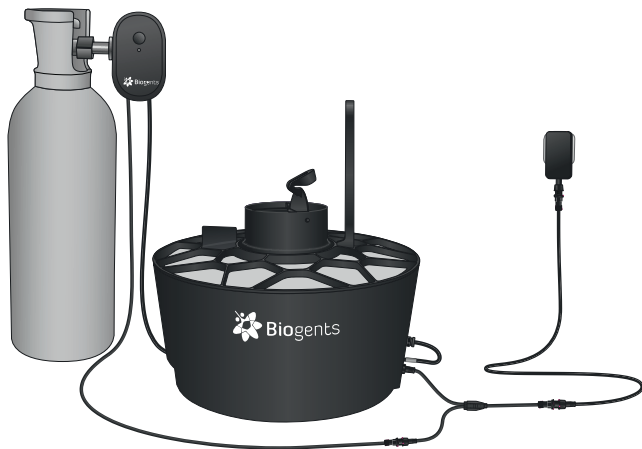
- A** Vissez l'écrou du programmeur sur la bouteille de CO₂. Serrez l'écrou à l'aide d'une clé à fourche de 27 mm ou d'une clé à molette pour éviter toute fuite de gaz.



- B** Ouvrez la valve de la bouteille de CO₂ en la tournant dans le sens inverse des aiguilles d'une montre.



FR



C MyBiogents APP

Le contrôle et le réglage du programmeur s'effectuent via l'application **MyBiogents APP**

Suite à la **page 11**

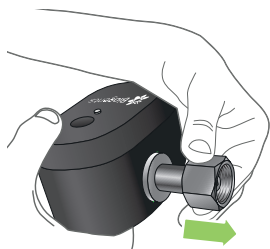


RACCORDEMENT D'UNE BOUTEILLE DE CO₂ DE 425 G

Boost de 3 jours : avec une bouteille de CO₂ pour eau gazeuse de 425 g avec bouchon à vis.

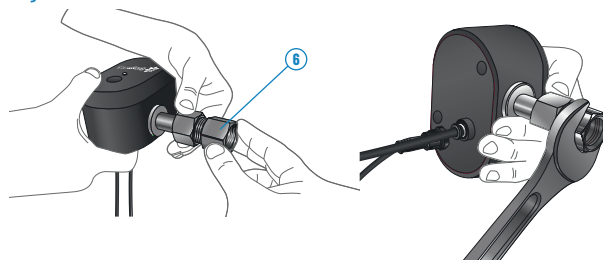
FR

- A** Poussez l'écrou vers l'avant jusqu'à ce que le pas de vis soit visible à l'intérieur.



- B** Vissez l'adaptateur ⑥ sur le programmeur à l'aide d'une clé de 27 ou une clé à molette.

Attention : utilisez obligatoirement une clé pour éviter toute fuite de gaz. Si nécessaire, travaillez avec deux clés à molette.



- C** Assemblez le support et placez la bouteille de CO₂ à l'intérieur.



- D** Pour fixer le support dans le sol et garantir sa stabilité, insérez l'ancrage sous le boîtier.



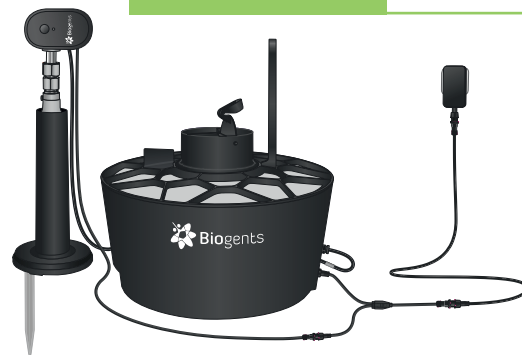
- E** Vissez le programmeur sur la bouteille et serrez l'écrou à l'aide d'une clé de 27 ou une clé à molette.

Attention : utilisez obligatoirement une clé pour éviter toute fuite de gaz.



F MyBiogents APP

Suite à la **page 11**





CONTRÔLÉ PAR APP

MyBiogents APP
avec connexion BLUETOOTH®

Installez l'application MyBiogents APP pour mettre en service le kit booster CO₂ :

Android



Apple



MyBiogents APP

- Réglage des plages de diffusion du CO₂
- Notification de remplacement du CO₂ et de l'attractif
- Conseils et vidéos



Ajoutez votre
programmeur de CO₂



Ajoutez votre
bouteille de CO₂



Choisissez une
plage horaire
prédéfinie ou per-
sonnalisée pour
les émissions de
CO₂



... Et c'est parti !

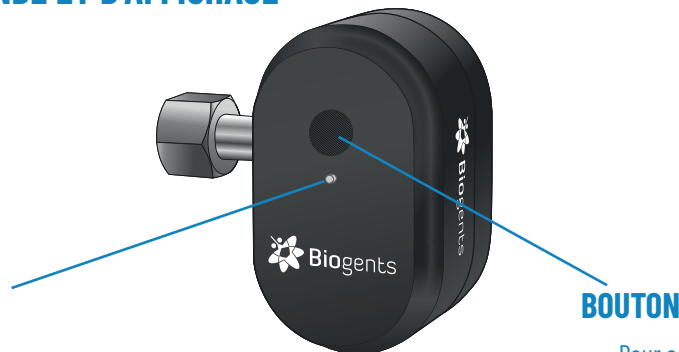
FR

Le Biogents programmeur de CO₂ communique avec l'application MyBiogents APP via Bluetooth et peut recevoir des mises à jour du micrologiciel depuis le serveur cloud sécurisé de Biogents. Aucune donnée personnelle n'est collectée ou transmise directement par l'appareil. Pour plus de détails sur le traitement des données en rapport avec l'application et les services connectés, veuillez consulter la politique de confidentialité à l'adresse www.biogents.com.



LE PROGRAMMATEUR DE CO₂

FR ÉLÉMENTS DE COMMANDE ET D'AFFICHAGE



LED

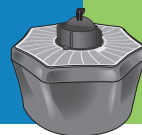
- Connexion Bluetooth :
 - Lumière bleue clignotante : recherche d'appareil pour connexion Bluetooth.
 - Lumière bleue permanente : connexion Bluetooth établie.
- Lumière verte permanente :
 - L'appareil est actif et ne signale aucun problème.
- Cas d'erreur :
 - Lumière rouge clignotante lente : la bouteille de CO₂ est vide, changez la bouteille.
 - Lumière rouge clignotante rapide : fuite de CO₂, vérifiez le raccordement de la bouteille de CO₂ au programmeur.
- Pas de lumière :
 - Le programmeur n'est pas alimenté.

BOUTON

- Pour connecter de nouveaux appareils Bluetooth, maintenez le bouton enfoncé jusqu'à ce que le voyant clignote en bleu.
- Pour réinitialiser le programmeur, appuyez sur le bouton pendant 10 secondes jusqu'à ce qu'un voyant rouge apparaisse après le clignotement bleu, puis s'éteigne à nouveau.
- En cas de fuite de CO₂, appuyez brièvement sur le bouton après la réparation pour réinitialiser le programmeur.



INSTALLATION AVEC LE PIÈGE BG-MOSQUITAIRE



Kit de compatibilité
BG-Mosquitaire, disponible
gratuitement ici :



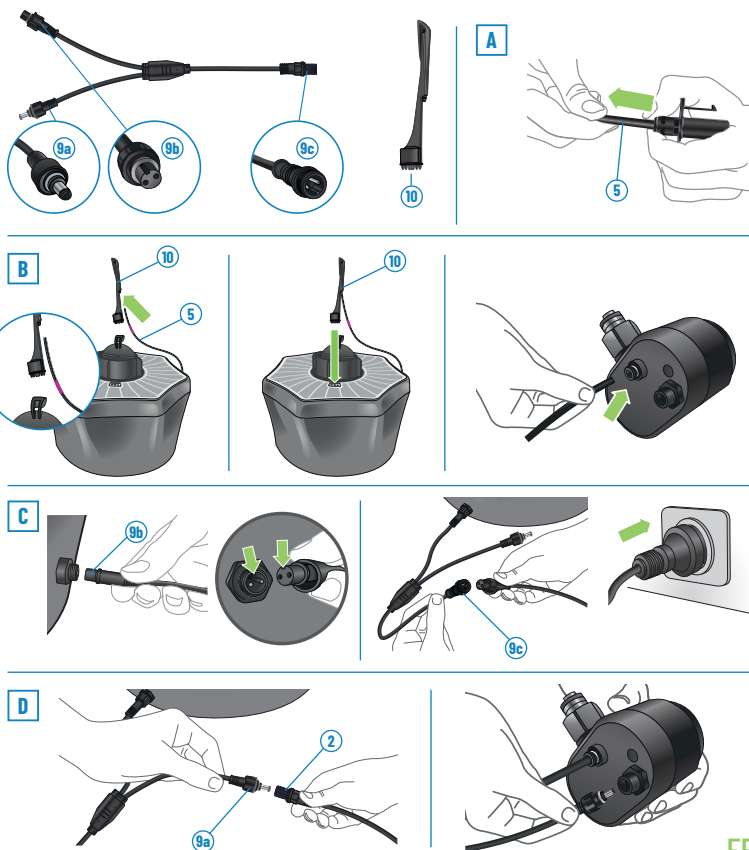
Que comprend le kit de compatibilité ?

- 9 Adaptateur câble en Y pour piège BG-Mosquitaire
 - 9a pour le raccordement au programmeur
 - 9b pour le raccordement au piège
 - 9c pour le raccordement au câble électrique
- 10 Buse de diffusion CO₂ pour piège BG-Mosquitaire

Il suffit de suivre les étapes suivantes

- A Retirez l'adaptateur du tuyau de CO₂ 5 en appuyant sur l'extrémité de l'adaptateur et en tirant.
- B Insérez l'extrémité du tuyau de CO₂ 5 avec l'insert violet dans le trou au milieu de la buse de CO₂ 10. Retirez l'autocollant CO₂ sur le dessus du piège et insérez la buse de CO₂ avec le tuyau de CO₂ dans les trois ouvertures. Insérez fermement l'autre extrémité du tuyau de CO₂ dans le programmeur.
- C Connectez la fiche 9b du câble électrique en Y au piège. Connectez la fiche 9a au câble d'alimentation. Branchez le transformateur à une prise de courant étanche et sécurisée.
- D Branchez le câble électrique du programmeur 2 à la fiche 9a et connectez l'autre extrémité du câble au programmeur. Fixez-le à l'aide de la vis.

Passez aux options CO₂ à la page 7.



FR



AVERTISSEMENT – CONSIGNES DE SÉCURITÉ

FR

Biogents CO₂ CONTROL SET

- Lire soigneusement les instructions avant d'utiliser le Biogents CO₂ CONTROL SET.
- Le Biogents CO₂ CONTROL SET ne doit être utilisé qu'à l'extérieur.
- Cet appareil peut être utilisé par des enfants âgés d'au moins 8 ans et par des personnes ayant des capacités physiques, sensorielles ou mentales réduites ou dénuées d'expérience ou de connaissance, s'ils (si elles) sont correctement surveillé(e)s ou si des instructions relatives à l'utilisation de l'appareil en toute sécurité leur ont été données et si les risques encourus ont été appréhendés. Les enfants ne doivent pas jouer avec l'appareil. Le nettoyage et l'entretien par l'utilisateur ne doivent pas être effectués par des enfants sans surveillance.
- Le Biogents CO₂ CONTROL SET doit être gardé hors de portée des enfants.
- Utiliser uniquement les accessoires et pièces de rechanges recommandés par le fabricant.
- Fixer la bouteille de CO₂ verticalement à un support stable. Une bouteille de CO₂ non positionnée à la verticale (couchée, par exemple) représente un danger.
- Le dioxyde de carbone (CO₂) peut être fourni par différentes entreprises. Respecter toujours les instructions et les règles de sécurité du fournisseur.
- Biogents décline toute responsabilité pour les dommages résultant de l'utilisation de pièces ou accessoires non originaux.
- Seuls des spécialistes utilisant des pièces d'origine peuvent intervenir ou réparer le Biogents CO₂ CONTROL SET.
- L'appareil doit être alimenté uniquement sous très basse tension de sécurité correspondant au marquage de l'appareil.



BEDIENUNGSANLEITUNG

DE

Informationen zum Produkt

Modell: Biogents CO₂ CONTROL SET

Modell-Nr.: 20090

Verwendungszweck & Funktionsprinzip

Der Lockstoff Biogents SWEETSCENT sorgt in Kombination mit der Mückenfalle Biogents AERO TRAP bereits für eine sehr effektive Anlockung von Tigermücken und ermöglicht hervorragende Fangraten.

Durch die Zugabe von Kohlendioxid (CO₂), das die menschliche Atmung imitiert, kann die Fangrate jedoch nochmals deutlich erhöht werden. Mit dem Biogents CO₂ CONTROL SET und der MyBiogents APP lässt sich die CO₂-Abgabe präzise einstellen und optimal steuern:

CO₂ CONTROL SET

- **Erhöhung der Anzahl der gefangenen Tigermücken** um den **Faktor 5****
- **Fangen aller anderen Mückenarten**, einschließlich Haus- und Überschwemmungsmücken
- Kompatibel mit allen gängigen CO₂-Gasflaschen inkl. Sprudelwasser CO₂-Zylinder (425 g mit Schraubverschluss)*

MyBiogents APP

- Einstellung der CO₂-Abgabe (mit optimierten Zeitfenstern)
- Benachrichtigung bei CO₂- und Lockstoffwechsel
- Tipps, Erklärungen und Videos



* Die CO₂-Flasche wird nicht mitgeliefert.

** Im Vergleich zur Verwendung der Falle ohne CO₂.

DE



WAS IST ENTHALTEN?

DE

① CO₂-Controller Bluetooth® Gerät

② Stromkabel (2 m)

③ Y-Stromverteiler

④ CO₂-Düse

⑤ CO₂-Schlauch (2 m)

Zubehör für CO₂-Flasche, 425 g

⑥ Adapter

⑦ Gehäuse

⑧ Verankerung für Gehäuse

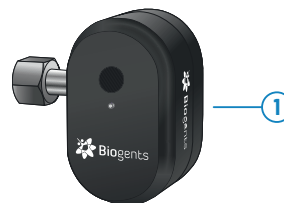


Info zur BG-Mosquitaire-Falle

Falls Sie eine **BG-Mosquitaire-Falle** besitzen, benötigen Sie ein **Kompatibilitäts-Set**, das Sie hier **kostenlos** bestellen können:



Informationen zur Installation finden Sie auf **Seite 25**



①



②



③



④



⑤



⑥



⑦



⑧

Zur Installation benötigen Sie:





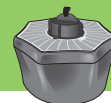
DIE MONTAGE IST EINFACH!

MIT DER AERO TRAP



AERO TRAP

Wenn Sie eine BG-Mosquitaire nutzen, gehen Sie bitte zu Seite 25



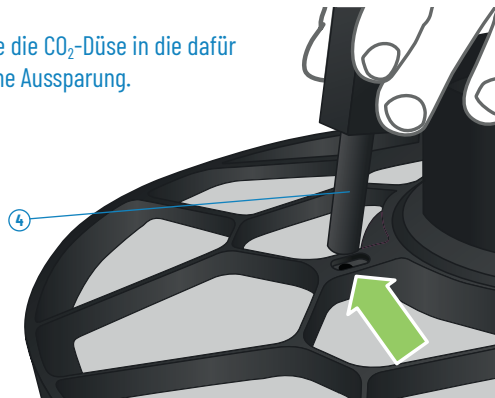
BG-Mosquitaire

Anschluss des CO₂-Schlauchs

- A** Entfernen Sie zunächst die Abdeckung „CO₂“ auf der Oberseite der Falle.

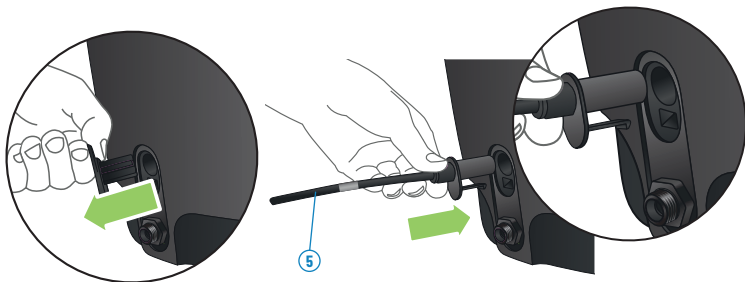


- B** Stecken Sie die CO₂-Düse in die dafür vorgesehene Aussparung.

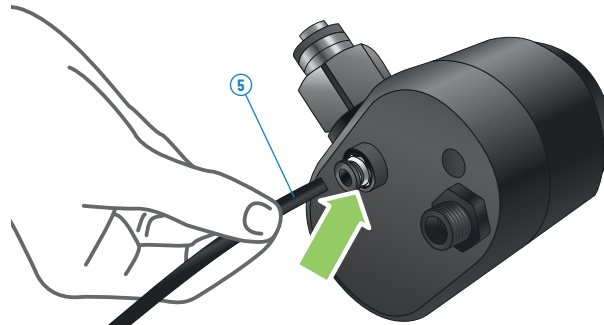


DE

- C** Entfernen Sie die Abdeckung an der Seite der Falle und stecken Sie das Ende des CO₂-Schlauchs mit dem Adapter ein. Bitte beachten: Einmal eingesteckt, lässt er sich nicht mehr entfernen.



- D** Stecken Sie das andere Ende des CO₂-Schlauchs fest in den CO₂-Controller.





DIE MONTAGE IST EINFACH!

Anschluss der Stromkabel

Anschluss der Falle an den Strom

DE

- E** Verbinden Sie nun einen Anschluss des Y-Stromverteilers mit der Falle. Wenn Sie Ihre Falle bereits ohne CO₂ angeschlossen haben, ziehen Sie bitte den Netzstecker ab und ersetzen Sie ihn durch den Y-Stromverteiler.

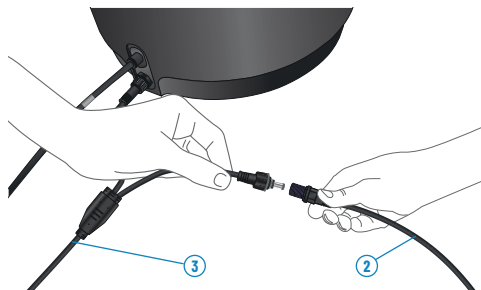


- F** Schließen Sie das Stromkabel der Falle (im Lieferumfang der AERO TRAP enthalten) an den Y-Stromverteiler an und verbinden Sie das andere Ende des Stromkabels mit dem Netzteil (im Lieferumfang der AERO TRAP enthalten). Schließen Sie das Netzteil an eine sichere, vor Wasser geschützte Steckdose an. Die Klappe öffnet sich, wenn die Falle läuft.



Anschluss des CO₂-Controllers an die Falle

- G** Verbinden Sie das Stromkabel für den CO₂-Controller mit dem verbliebenen Anschluss des Y-Stromverteilers.



- H** Verbinden Sie das andere Ende des Stromkabels mit dem CO₂-Controller und fixieren Sie die Verbindung durch Drehen des Sicherungsrings.



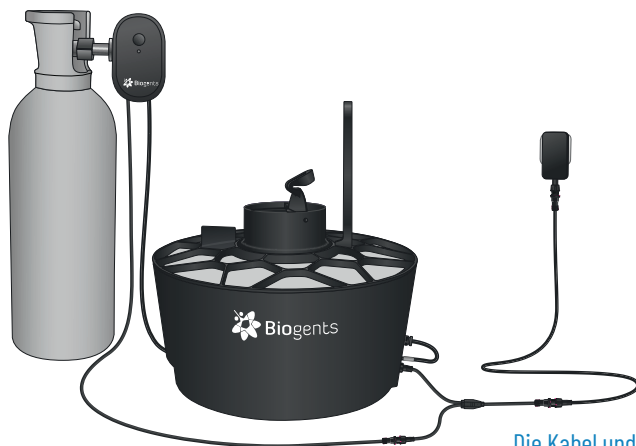


ZWEI CO₂-OPTIONEN FÜR ZWEI VERWENDUNGSZWECKE

Das CO₂ CONTROL SET ist kompatibel
mit den gängigen CO₂-Gasflaschen

Langfristiger Boost

Anschluss an eine 5- bis 10-kg-CO₂-Flasche für eine langfristige Steigerung der Fangrate und maximale Effizienz.
Weitere Informationen finden Sie auf Seite 21.



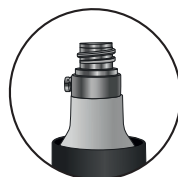
Die Kabel und der CO₂-Controller sind wasserresistent

Bitte beachten:

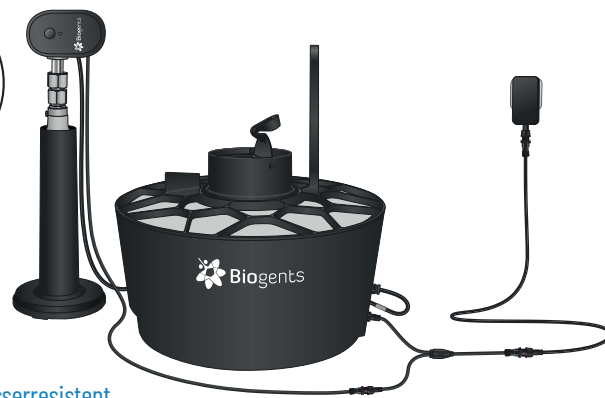
Die Verwendung von CO₂ ersetzt die Verwendung des Lockstoffs Biogents SWEETSCENT **nicht**: Erst die Kombination beider Lockstoffe ahmt die Anwesenheit eines Menschen möglichst realistisch nach! (Siehe Anweisungen in der Bedienungsanleitung der AERO TRAP)

Boost bis zu 3-Tagen

Anschluss an einen 425 g Sprudelwasser CO₂-Zylinder (mit Schraubverschluss) für einen Boost bis zu 3-Tagen: für Wochenenden, Zeiten mit starker Mückenplage oder, um die Verwendung von CO₂ mit Ihrer Falle ganz einfach auszuprobieren! Weitere Informationen finden Sie auf Seite 22.



Schraub-
verschluss



DE



INFORMATIONEN ZU CO₂

DE

WOHER BEKOMME ICH CO₂?

Das CO₂ CONTROL SET benötigt eine CO₂-Flasche, die nicht im Lieferumfang enthalten ist.

LANGFRISTIGER BOOST

Für einen langhaltenden Boost empfehlen wir die Verwendung einer 10-kg-Flasche, die im Fachhandel oder im Online-Handel erhältlich ist.

**BEZUGSQUELLEN
UND WEITERE
INFORMATIONEN
FINDEN SIE HIER:**



BOOST BIS ZU 3-TAGE

Für einen Boost bis zu 3 Tagen empfehlen wir Sprudelwasser CO₂-Zylinder (425 g mit Schraubverschluss), die im Einzelhandel erhältlich sind.

WIE WIRD DIE CO₂ FLASCHE INSTALLIERT?



Keine direkte Sonne



Außenbereich



Aufrechte Position



WIE LANGE HÄLT DIE CO₂-FLASCHE?

Empfohlenes Zeitfenster
für die CO₂-Abgabe:

Geschätzte Haltbarkeit der CO₂-Flasche:
425 g-Flasche: 10 kg-Flasche:

HAUSMÜCKEN	3:00 - 5:00 20:00 - 24:00	 3 Tage	 80 Tage
ÜBERSCHWEMMUNGS- MÜCKEN	7:00-23:00	 1,5 Tage	 30 Tage
TIGERMÜCKEN	8:00 - 10:00 16:00 - 23:00	 2 Tage	 50 Tage

Sie sind sich nicht sicher, um welche Mückenart es sich handelt?

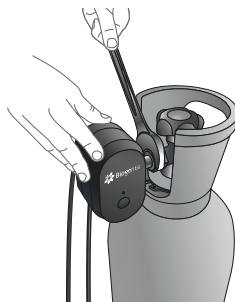
Die MyBiogents APP hilft Ihnen, die Mückenart zu identifizieren.



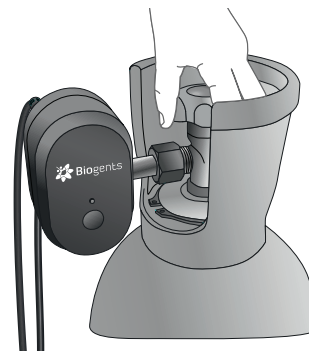
ANSCHLUSS EINER GASFLASCHE 5-10 KG

Langfristiger Boost:
Biogents empfiehlt 10-kg-Gasflaschen

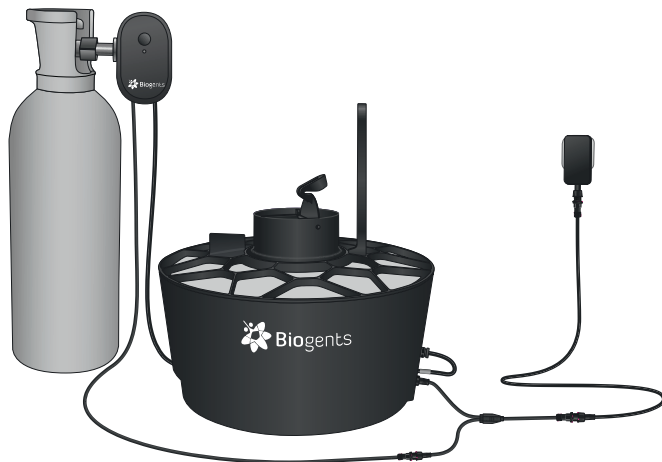
- A** Schrauben Sie die Mutter des CO₂-Controllers auf die CO₂-Flasche. Ziehen Sie die Mutter mit Hilfe eines 27er Mausschlüssels oder eines Schraubenschlüssels fest, um das Entweichen von Gas zu verhindern.



- B** Öffnen Sie das Ventil der CO₂-Flasche durch Drehen gegen den Uhrzeigersinn.



DE



C MyBiogents APP

Die Steuerung und Einstellung des CO₂-Controllers erfolgen über die **MyBiogents APP**

Weiter auf **Seite 23**

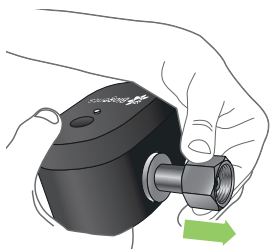


ANSCHLUSS EINES 425-g-CO₂-ZYLINDERS

3-Tages-Boost: Anschluss eines Sprudelwasser
CO₂-Zylinders (425 g mit Schraubverschluss)

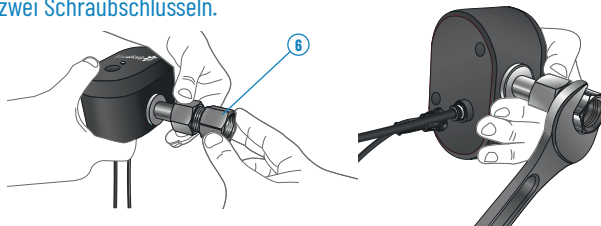
DE

- A** Schieben Sie die Mutter so weit nach vorne, bis das Gewinde im Inneren sichtbar ist.



- B** Schrauben Sie den Adapter-Anschluss für den CO₂-Zylinder (425 g) mit Hilfe eines 27er Maulschlüssels oder Schraubenschlüssels auf den CO₂-Controller.

Bitte beachten: Verwenden Sie unbedingt einen Schlüssel, um ein Austreten von Gas zu vermeiden. Arbeiten Sie gegebenenfalls mit zwei Schraubenschlüsseln.



- C** Montieren Sie die Halterung und stellen Sie den CO₂-Zylinder hinein.



- D** Um das Gehäuse für einen Halt im Boden zu fixieren, stecken Sie die Verankerung in das Gehäuse.



- E** Schrauben Sie den CO₂-Controller im Uhrzeigersinn auf die Flasche und ziehen Sie die Mutter mit Hilfe eines 27er Maulschlüssels oder eines Schraubenschlüssels fest.



Bitte beachten: Verwenden Sie unbedingt einen Schlüssel, um ein Austreten von Gas zu vermeiden.

F MyBiogents APP

Weiter auf Seite 23





STEUERUNG ÜBER APP

MyBiogents APP
MIT BLUETOOTH®-VERBINDUNG

Installieren Sie die MyBiogents APP, um das CO₂ CONTROL SET in Betrieb zu nehmen:

Android



Apple



MyBiogents APP

- Einstellung der CO₂-Abgabe
- Benachrichtigung bei CO₂- und Lockstoffwechsel
- Tipps, Erklärungen und Videos



Fügen Sie Ihren CO₂-Controller hinzu



Fügen Sie Ihre CO₂-Flasche hinzu



Wählen Sie ein vordefiniertes oder frei einstellbares Zeitfenster für die CO₂-Abgabe



... und los geht's!

DE

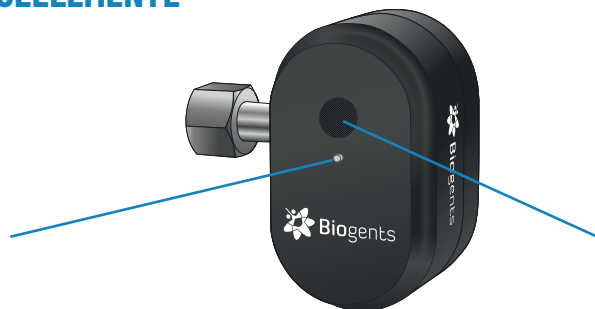
Der Biogents CO₂-Controller kommuniziert über Bluetooth mit der MyBiogents APP und kann Firmware-Updates vom sicheren Cloud-Server von Biogents empfangen. Es werden keine personenbezogenen Daten direkt vom Gerät erfasst oder übertragen. Einzelheiten zur Datenverarbeitung im Zusammenhang mit der App und den verbundenen Diensten finden Sie in der Datenschutzerklärung unter www.biogents.com.



DER CO₂-CONTROLLER

DE

BEDIEN- UND ANZEIGEELEMENTE



LED

- Bluetooth-Verbindung:
 - Blinkendes blaues Licht: Suche nach einem Gerät für die Bluetooth-Verbindung.
 - Dauerhaft blaues Licht: Bluetooth-Verbindung hergestellt.
- Dauerhaft grünes Licht:
 - Das Gerät ist aktiv und meldet keine Probleme.
- Störfall:
 - Langsames rotes Blinken: Die CO₂-Flasche ist leer, bitte austauschen.
 - Schnelles rotes Blinken: CO₂-Leck, bitte den Anschluss der CO₂-Flasche am CO₂-Controller überprüfen.
- Kein Licht:
 - Der CO₂-Controller wird nicht mit Strom versorgt.

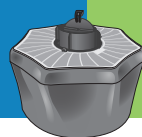
TASTE

- Um neue Bluetooth-Geräte zu verbinden, halten Sie die Taste gedrückt, bis das Licht blau blinkt.
- Um den CO₂-Controller zurückzusetzen, drücken Sie die Taste 10 Sekunden lang. Sobald nach dem blauen Blinken ein rotes Licht aufleuchtet und wieder erlischt, ist der CO₂-Controller zurückgesetzt.
- Bei einem CO₂-Leck drücken Sie nach der Reparatur kurz die Taste, um den CO₂-Controller zurückzusetzen.



INSTALLATION MIT DER BG-MOSQUITAIRE FALLE

Kompatibilitäts-Set für
die BG-Mosquitaire hier
kostenlos erhältlich:

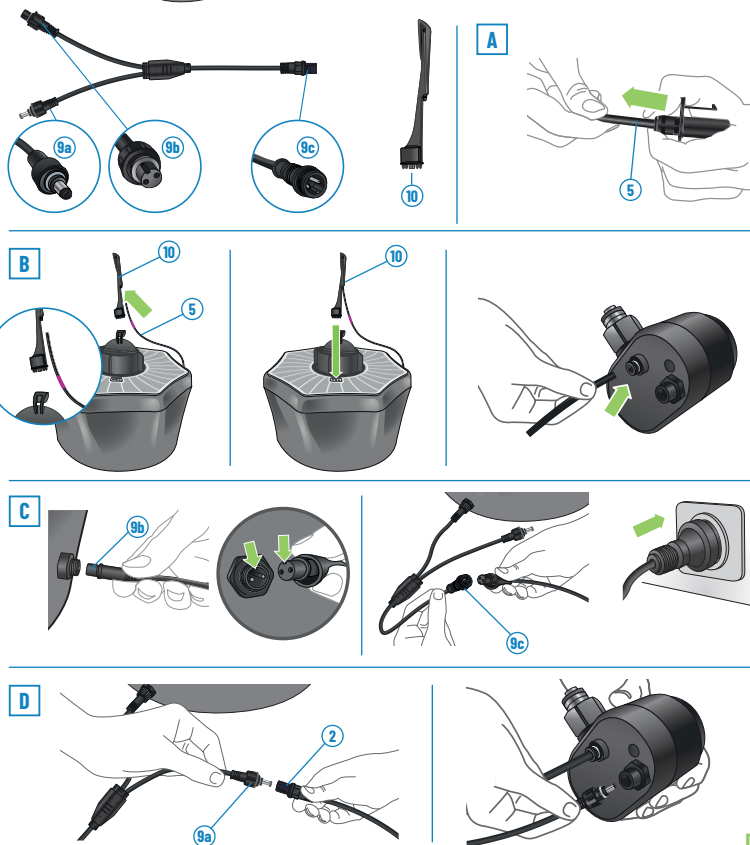


Was ist im Kompatibilitäts-Set enthalten?

- ⑨ Y-Stromverteiler Adapter für BG-Mosquitaire Falle (Typ II und Typ IV)
 - ⑨a für den Anschluss an den CO₂-Controller
 - ⑨b für den Anschluss an die Falle
 - ⑨c für den Anschluss an das Stromkabel
- ⑩ CO₂-Düse für die BG-Mosquitaire Falle

Folgen Sie einfach diesen Schritten:

- A** Ziehen Sie den Adapter vom CO₂-Schlauch ⑤ ab, indem Sie auf das Ende des Adapters drücken und ziehen.
 - B** Stecken Sie das Ende des CO₂-Schlauchs ⑤ mit dem lilafarbenen Einsatz in die Öffnung in der Mitte der CO₂-Düse ⑩. Entfernen Sie den CO₂-Aufkleber auf der Fallenoberseite und stecken Sie die CO₂-Düse mit dem CO₂-Schlauch in die drei Öffnungen. Stecken Sie das andere Ende des CO₂-Schlauchs fest in den CO₂-Controller.
 - C** Verbinden Sie den Anschluss ⑨b des Y-Stromverteilers mit der Falle. Verbinden Sie den Anschluss ⑨c mit dem Netzkabel. Schließen Sie das Netzteil an eine sichere, vor Wasser geschützte Steckdose an.
 - D** Schließen Sie das Stromkabel ② für den CO₂-Controller an den Anschluss ⑨a an. Verbinden Sie das Stromkabel ② mit dem CO₂-Controller und fixieren Sie es durch Drehen des Sicherungsrings.
- Fahren Sie mit den CO₂-Optionen auf Seite 19 fort.**



DE



SICHERHEITSVORSCHRIFTEN UND WARNUNGEN

DE

Biogents CO₂ CONTROL SET

- Bevor Sie das Biogents CO₂ CONTROL SET in Betrieb nehmen, lesen Sie diese Bedienungsanleitung bitte sorgfältig durch.
- Das Biogents CO₂ CONTROL SET darf nur im Außenbereich verwendet werden.
- Dieses Gerät kann von Kindern ab 8 Jahren und von Personen mit eingeschränkten körperlichen, sensorischen oder geistigen Fähigkeiten oder ohne Erfahrung oder Kenntnisse verwendet werden, wenn sie angemessen beaufsichtigt werden oder wenn ihnen Anweisungen zur sicheren Verwendung des Geräts gegeben wurden und sie die damit verbundenen Risiken verstanden haben. Kinder dürfen nicht mit dem Gerät spielen. Die Reinigung und Wartung durch den Benutzer darf nicht von Kindern ohne Aufsicht durchgeführt werden.
- Das Biogents CO₂ CONTROL SET sollte außerhalb der Reichweite von Kindern aufbewahrt werden.
- Verwenden Sie nur Zubehör und Ersatzteile, die vom Hersteller empfohlen werden. Die Verwendung fremder Netze kann die Fangquote der Falle erheblich beeinträchtigen oder ihre Funktion vollkommen unterbinden.
- Befestigen Sie die CO₂-Flasche senkrecht an einer stabilen Halterung, damit sie immer aufrecht steht. CO₂-Flaschen, die nicht senkrecht aufgestellt sind, stellen ein Sicherheitsrisiko dar.
- Kohlendioxid (CO₂) kann von verschiedenen Herstellern bezogen werden. Befolgen Sie immer die Anweisungen und Sicherheitsvorschriften des Herstellers beziehungsweise des Lieferanten.
- Biogents übernimmt keine Haftung für Schäden am Produkt, die durch die Verwendung von nicht originalen Zubehörteilen entstehen.
- Reparaturen an dem Biogents CO₂ CONTROL SET sollten nur von qualifizierten Fachkräften und mit Originalteilen durchgeführt werden.
- Das Gerät darf nur mit einer sehr niedrigen Sicherheitsspannung betrieben werden, die der Kennzeichnung des Geräts entspricht.



MANUALE D'USO

IT

Informazioni sul prodotto

Nome del prodotto: Biogents CO₂ CONTROL SET

Numero del modello: 20090

Uso previsto & principio di cattura

La combinazione della trappola per zanzare da esterno Biogents con l'attrattivo Biogents SWEETSCENT consente di per sé di attirare e di catturare in modo molto efficace le zanzare tigre. Tuttavia, l'aggiunta di anidride carbonica* (CO₂), che imita l'odore umano, permette di aumentare notevolmente il tasso di cattura delle zanzare. Il kit booster di CO₂ di Biogents e l'applicazione MyBiogents APP consentono di regolare e controllare la diffusione di CO₂:

KIT BOOSTER DI CO₂

- **Moltiplica per 5 il numero di zanzare tigre catturate****
- **Cattura di tutte le altre specie di zanzare**, comprese le zanzare comuni
- **Compatibile con tutte le bombole di CO₂**, comprese quelle per acqua gassata da 425 g con tappo a vite

MyBiogents APP

- Regolazione del rilascio di CO₂
- Notifica di variazione dei livelli di CO₂ e dell'attrattivo
- Consigli e video



* Bombole di CO₂ non incluse

** Rispetto alla trappola senza CO₂



COSA C'È NELLA MIA SCATOLA?

IT

- ① Programmatore di diffusione della CO₂ (Bluetooth®)
- ② Cavo elettrico (2 m)
- ③ Cavo elettrico a Y
- ④ Ugello di diffusione della CO₂
- ⑤ Tubo per la CO₂ (2 m)

Accessori per bombola di CO₂ da 425 g

- ⑥ Adattatore
- ⑦ Supporto di fissaggio
- ⑧ Sistema di fissaggio a terra del supporto



Informazioni sulla trappola BG-Mosquitaire

Se possiedi una **trappola BG-Mosquitaire**,
hai bisogno di un **kit di compatibilità**
che puoi ottenere **gratuitamente** qui:



Troverai le informazioni per l'installazione a **pagina 37**



Inoltre, hai bisogno di:





IL MONTAGGIO È SEMPLICE!

CON AERO TRAP



AERO TRAP

Se possiedi un BG-Mosquitaire,
fai riferimento a pagina 37.



BG-Mosquitaire

Collegamento del tubo di CO₂

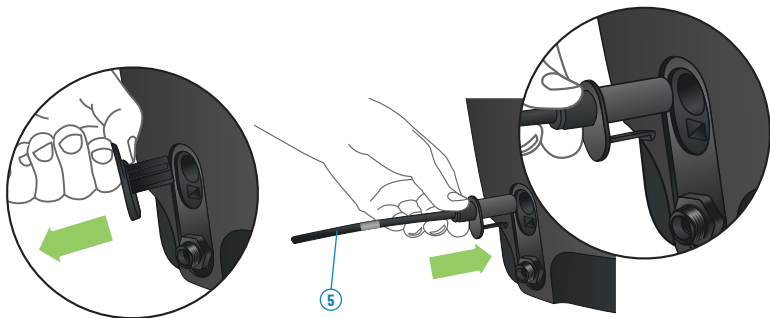
- A** Per iniziare, rimuovere il coperchio "CO₂" sulla parte superiore della trappola.



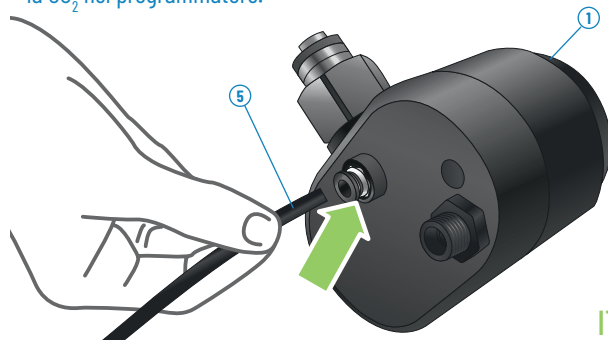
- B** Inserire l'ugello di CO₂ nell'apposito alloggiamento.



- C** Rimuovere il coperchio sul lato della trappola, quindi inserire l'estremità del tubo per la CO₂. Nota: una volta collegato, non potrà più essere rimosso.



- D** Inserire saldamente l'altra estremità del tubo per la CO₂ nel programmatore.



IT



IL MONTAGGIO È SEMPLICE!

Collegamento dei cavi elettrici

Collegamento della trappola all'alimentazione elettrica

IT

- E** Collegare ora un'estremità del cavo a Y alla trappola. Se la trappola è stata precedentemente collegata senza CO₂, sostituire la spina elettrica con il cavo a Y.

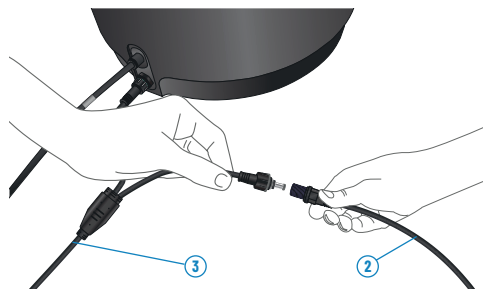


- F** Collegare il cavo elettrico della trappola (fornito con l'AERO TRAP) al cavo a Y, quindi collegare l'altra estremità del cavo elettrico al blocco di alimentazione (fornito con l'AERO TRAP). Collegare l'alimentatore a una presa elettrica sicura e impermeabile. L'imbuto di aspirazione si apre automaticamente quando la trappola è in funzione.

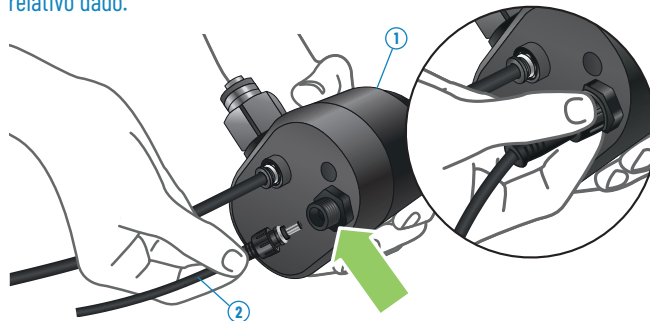


Collegamento del programmatore di CO₂ alla trappola

- G** Collegare il cavo elettrico del programmatore all'estremità libera del cavo a Y.



- H** Collegare l'altra estremità di questo cavo elettrico al programmatore e fissarla con il relativo dado.



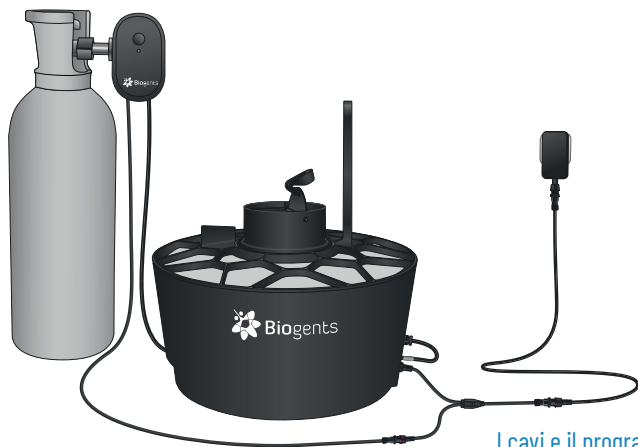


2 OPZIONI DI CO₂ PER 2 USI DIVERSI

Il kit booster di CO₂ è compatibile con
tutte le bombole di CO₂

Boost permanente

Collegamento a una bombola di CO₂ da 5 a 10 kg, per un boost permanente e la massima efficacia nel tempo. Vedere pagina 33.

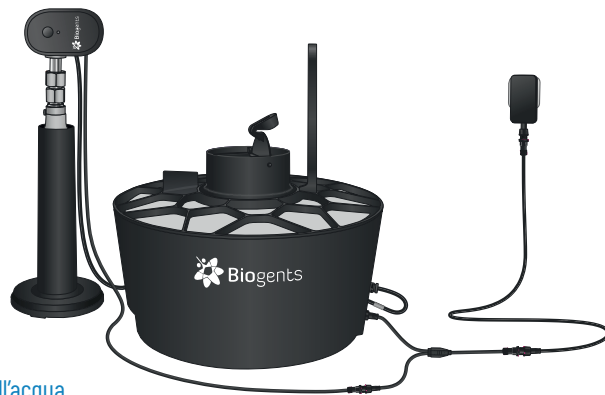


Boost fino a 3 giorni

Collegamento a una bombola per acqua gassata da 425 g (con tappo a vite), per un boost fino a 3 giorni: ideale per i fine settimana, i periodi di forte presenza delle zanzare, l'uso occasionale o per provare facilmente l'utilizzo della CO₂ con la trappola! Vedere pagina 34



Tappo a vite



I cavi e il programmatore sono resistenti all'acqua.

Attenzione

L'utilizzo di CO₂ non sostituisce l'uso dell'attrattivo Biogents SWEETSCENT: è la combinazione dei 2 elementi che permette di riprodurre nel modo più fedele possibile la presenza umana. Vedere le istruzioni nel manuale d'uso di AERO TRAP!

IT



INFORMAZIONI SULLA CO₂

IT

DOVE POSSO ACQUISTARE LA CO₂?

Il kit booster di CO₂ richiede una bombola di CO₂, non inclusa.

BOOST PERMANENTE

Per un boost permanente, Biogents consiglia l'uso di bombole da 10 kg, disponibili nei negozi specializzati oppure online.

TROVA IL TUO
NEGOZIO:



BOOST FINO A 3 GIORNI

Per un boost fino a 3 giorni, Biogents consiglia bombole di CO₂ da 425 g con tappo a vite, **disponibili in commercio**.

COME SI POSIZIONA LA BOMBOLA?



Non al sole



All'aperto



In posizione
verticale



QUAL È LA DURATA DI UNA BOMBOLA DI CO₂?

Periodi raccomandati
per le emissioni di CO₂:

Durata di vita stimata
della bombola di CO₂:

ZANZARE
COMUNI

3:00 - 5:00
20:00 - 24:00



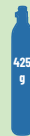
3 giorni



80 giorni

ZANZARE
TIGRE

8:00 - 10:00
16:00 - 23:00



2 giorni



50 giorni

Non sei sicuro di che tipo di zanzara si tratti?

Puoi identificare le specie di zanzare tramite l'applicazione MyBiogents APP.



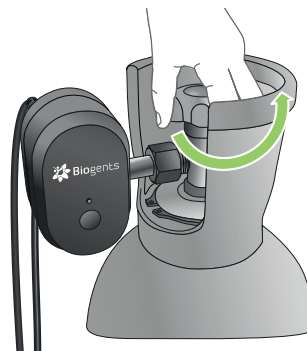
COLLEGAMENTO DI UNA BOMBOLA DI CO₂ DA 5-10 KG

**Boost permanente: Biogents consiglia
l'uso di bombole di gas da 10 kg**

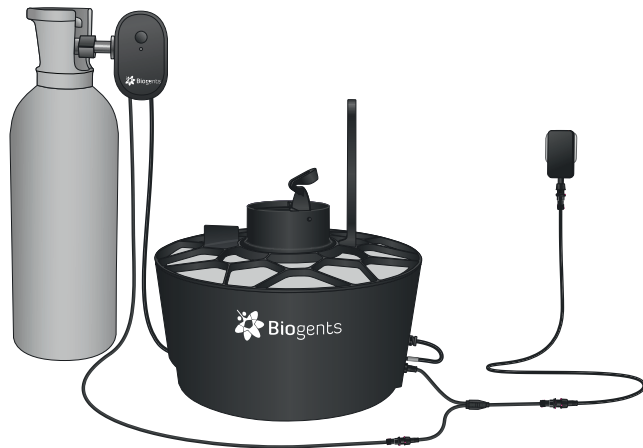
- A** Avvitare il dado del programmatore sulla bombola di CO₂. Stringere il dado con una chiave fissa da 27 mm o con una chiave regolabile per evitare la fuoriuscita di CO₂.



- B** Aprire la valvola della bombola di CO₂ ruotandola in senso antiorario.



IT



C MyBiogents APP

Il controllo e la regolazione del programmatore avvengono tramite l'applicazione **MyBiogents APP**

Continua a **pagina 35**

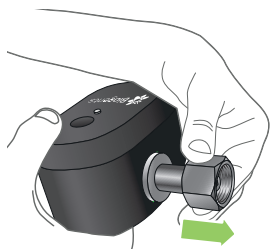


COLLEGAMENTO DI UNA BOMBOLA DI CO₂ DA 425 G

Boost di 3 giorni: utilizzando una bombola di CO₂ per acqua gassata da 425 g con tappo a vite.

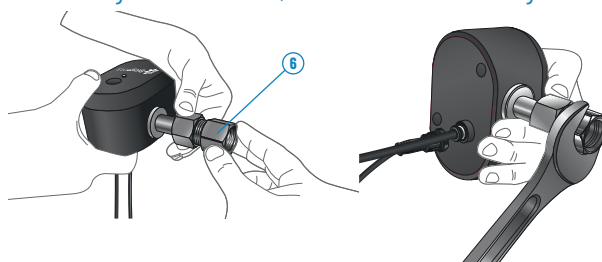
IT

- A** Spingere in avanti il dado finché la filettatura interna non diventa visibile.



- B** Avvitare l'adattatore sul programmatore con l'aiuto di una chiave da 27 mm o una chiave regolabile.

ATTENZIONE: utilizzare sempre una chiave per evitare qualsiasi fuoriuscita di gas. Se necessario, lavorare con due chiavi inglesi.



- C** Assemblare il supporto e inserire al suo interno la bombola di CO₂.

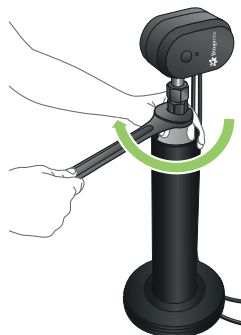


- D** Per fissare il supporto al terreno e garantirne la stabilità, inserire l'elemento di fissaggio sotto la base.



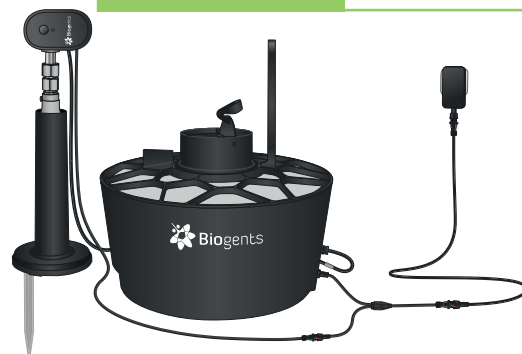
- E** Avvitare il programmatore sulla bombola e serrare il dado con l'aiuto di una chiave da 27 mm o una chiave regolabile.

ATTENZIONE: utilizzare sempre una chiave per evitare qualsiasi fuoriuscita di gas.



F MyBiogents APP

Continua a **pagina 35**





CONTROLLO TRAMITE APP

MyBiogents APP con
connessione BLUETOOTH®

Installare l'applicazione MyBiogents APP
per mettere in funzione il kit booster di CO₂:

Android

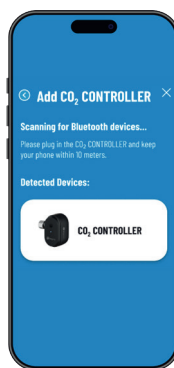


Apple



MyBiogents APP

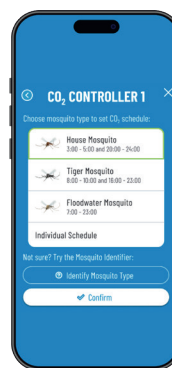
- Regolazione del rilascio di CO₂
- Notifica di variazione dei livelli di CO₂ e dell'attrattivo
- Consigli e video



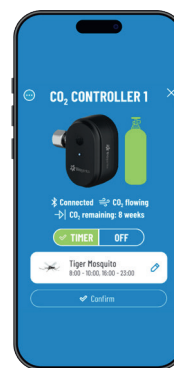
Aggiungere il
programmatore di CO₂



Aggiungere
la bombola di CO₂



Scegliere una
fascia oraria
predefinita o per-
sonalizzata per
l'erogazione di
CO₂



... Ed è pronto
all'uso!

IT

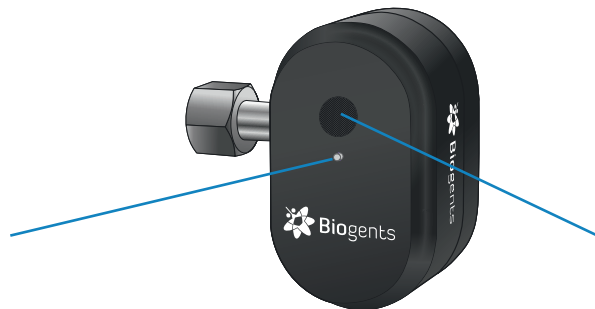
Il Biogents programmatore di CO₂ comunica con l'applicazione MyBiogents APP tramite Bluetooth e può ricevere aggiornamenti del firmware dal server cloud sicuro di Biogents. Nessun dato personale viene raccolto o trasmesso direttamente dal dispositivo. Per ulteriori dettagli sul trattamento dei dati relativo all'applicazione e ai servizi connessi, consultare la politica sulla privacy all'indirizzo: www.biogents.com.



IL PROGRAMMATORE CO₂

ELEMENTI DI COMANDO E VISUALIZZAZIONE

IT



LED

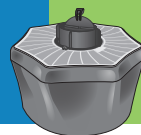
- Connessione Bluetooth:
 - Luce blu lampeggiante: ricerca di un dispositivo per connessione Bluetooth.
 - Luce blu permanente: connessione Bluetooth stabilita.
- Luce verde permanente:
 - Il dispositivo è attivo e non segnala alcun problema.
- Segnalazioni di errore:
 - Luce rossa che lampeggia lentamente: la bombola di CO₂ è vuota, sostituire la bombola.
 - Luce rossa che lampeggia rapidamente: perdita di CO₂, verificare il collegamento della bombola al programmatore.
- No luce:
 - Il programmatore non riceve alimentazione.

TASTO

- Per collegare nuovi dispositivi Bluetooth, tenere premuto il pulsante fino a quando la luce lampeggia in blu.
- Per reimpostare il programmatore die CO₂, premere il pulsante per 10 secondi fino a quando, dopo il lampeggiamento blu, appare una luce rossa che poi si spegne.
- In caso di perdita di CO₂, premere brevemente il pulsante dopo la riparazione per reimpostare il programmatore die CO₂.



INSTALLAZIONE CON LA TRAPPOLA BG-MOSQUITAIRE



Kit gratuito di compatibilità BG-Mosquitaire. Disponibile qui:



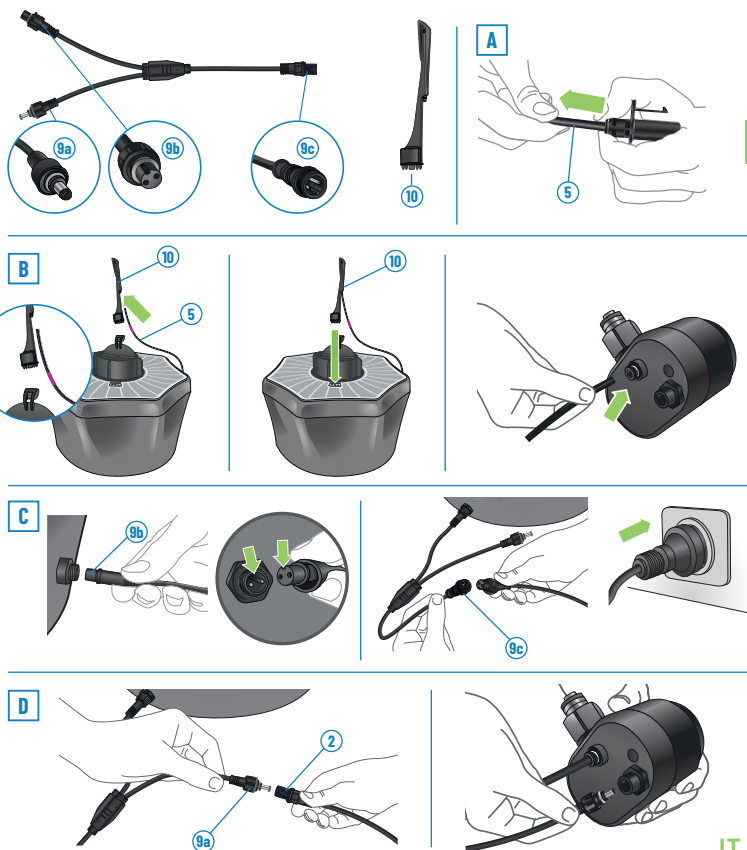
Cosa include il kit di compatibilità?

- 9 Adattatore cavo a Y per trappola BG-Mosquitaire
 - 9a per il collegamento al programmatore
 - 9b per il collegamento alla trappola
 - 9c per il collegamento al cavo elettrico
- 10 Ugello di diffusione di CO₂ per la trappola BG-Mosquitaire

È sufficiente seguire i seguenti passaggi

- A Rimuovere l'adattatore dal tubo di CO₂ 5 premendo sull'estremità dell'adattatore e tirando.
- B Inserire l'estremità del tubo di CO₂ 5 con l'inserto viola nel foro centrale dell'ugello di CO₂ 10. Rimuovere l'etichetta CO₂ sulla parte superiore della trappola e inserire l'ugello di CO₂ con il tubo di CO₂ nelle tre aperture. Inserire saldamente l'altra estremità del tubo per la CO₂ nel programmatore.
- C Collegare la spina 9b del cavo elettrico a Y alla trappola. Collegare la spina 9c al cavo di alimentazione. Collegare il trasformatore a una presa elettrica impermeabile e sicura.
- D Collegare il cavo elettrico del programmatore 2 alla spina 9a, quindi collegare l'altra estremità del cavo al programmatore. Fissarlo con la vite.

Passare alle opzioni CO₂ a pagina 31.



IT



INDICAZIONI DI SICUREZZA E AVVERTENZE

Biogents CO₂ CONTROL SET

IT

- Leggere attentamente le istruzioni prima di mettere in uso il Biogents CO₂ CONTROL SET.
- Il Biogents CO₂ CONTROL SET deve essere utilizzato esclusivamente all'aperto.
- Questo apparecchio può essere utilizzato da bambini di almeno 8 anni e da persone con capacità fisiche, sensoriali o mentali ridotte o prive di esperienza o conoscenza, se adeguatamente sorvegliati o se sono state fornite loro istruzioni relative all'uso sicuro dell'apparecchio e se sono stati compresi i rischi connessi. I bambini non devono giocare con l'apparecchio. La pulizia e la manutenzione da parte dell'utente non devono essere effettuate da bambini senza supervisione.
- Il Biogents CO₂ CONTROL SET deve essere tenuto fuori dalla portata dei bambini.
- Utilizzare esclusivamente gli accessori e i pezzi di ricambio raccomandati dal produttore.
- Fissare la bombola di CO₂ in posizione verticale su un supporto stabile. Una bombola di CO₂ non posizionata verticalmente (ad esempio, distesa) rappresenta un pericolo.
- Il diossido di carbonio (CO₂) può essere fornito da diverse aziende. Rispettare sempre le istruzioni e le norme di sicurezza del fornitore.
- Biogents declina ogni responsabilità per danni derivanti dall'utilizzo di pezzi o accessori non originali.
- L'intervento o la riparazione di Biogents CO₂ CONTROL SET deve essere eseguito esclusivamente da personale specializzato con pezzi originali.
- L'apparecchio deve essere alimentato esclusivamente con tensione di sicurezza molto bassa corrispondente alla marcatura dell'apparecchio.



MANUAL DE USO

ES

Información sobre el producto

Nombre del producto: Biogents CO₂ CONTROL SET

Número de modelo: 20090

Uso previsto y principio de captura

La combinación de la trampa para mosquitos de exterior Biogents y el atrayente olfativo Biogents SWEETSCENT ya permite atraer y capturar mosquitos tigre de forma muy eficaz. Sin embargo, la adición de dióxido de carbono* (CO₂), que imita la respiración humana, permite aumentar considerablemente la tasa de captura de mosquitos. El kit potenciador de CO₂ de Biogents y la aplicación MyBiogents APP permiten ajustar y controlar la difusión de CO₂:

KIT POTENCIADOR DE CO₂

- **Multiplicación por 5 del número de mosquitos tigre capturados****
- **Captura de todas las demás especies de mosquitos**, incluidos los mosquitos comunes
- Compatible con todas las botellas de CO₂, incluidas las botellas de CO₂ para agua con gas de 425 g con tapón de rosca

MyBiogents APP

- Ajuste de la difusión de CO₂
- Notificación de recargas de CO₂ y atrayentes
- Consejos y vídeos



* Botella de CO₂ no incluida

** En comparación con trampas para mosquitos sin CO₂

ES



¿QUÉ CONTIENE LA CAJA?

① Programador de difusión de CO₂ Bluetooth®

② Cable eléctrico (2 m)

③ Cable eléctrico en Y

④ Boquilla de difusión de CO₂

⑤ Manguera de CO₂ (2 m)



ES

Accesorios para botella de CO₂ de 425 g

⑥ Adaptador

⑦ Soporte de sujeción

⑧ Anclaje para el soporte en el suelo

Información sobre la trampa BG-Mosquitaire

Si tiene una **trampa BG-Mosquitaire**, necesitará un **kit de compatibilidad** que puede obtener de forma **gratuita** aquí:



Encontrará información sobre la instalación en la **página 49**.

También necesitará:





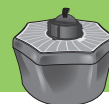
¡MONTAR ES FÁCIL!

CON AERO TRAP



AERO TRAP

Si tiene una BG-Mosquitaire,
consulte la
página 49.



BG-Mosquitaire

Conexión de la manguera de CO₂

- A** Empiece por retirar la tapa de „CO₂” que está situada en la parte superior de la trampa.



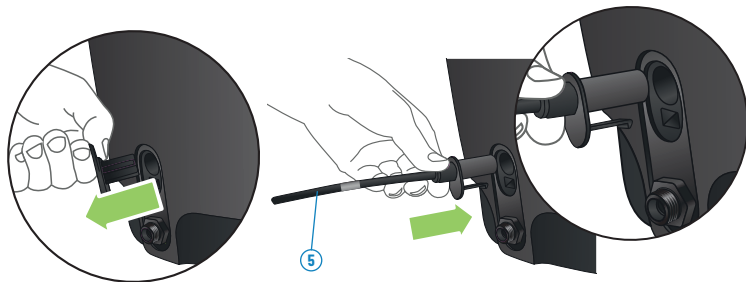
- B** Inserte la boquilla de CO₂ en la ranura designada a tal efecto.



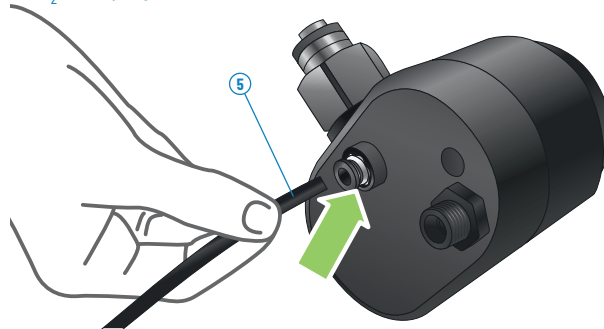
ES

- C** Retire la tapa del lateral de la trampa e inserte el extremo de la manguera de CO₂.

Nota: una vez conectada, no se puede retirar.



- D** Inserte con firmeza el otro extremo de la manguera de CO₂ en el programador.





¡MONTAR ES FÁCIL!

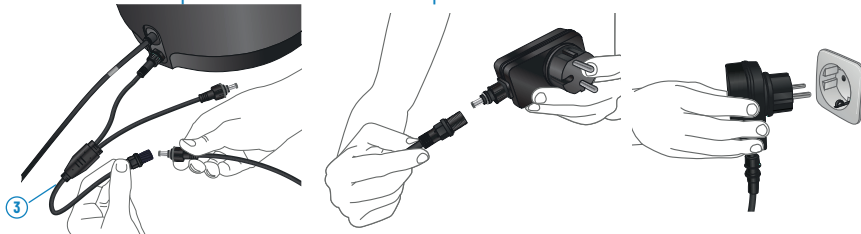
Conexión de los cables eléctricos

Conexión de la trampa a la alimentación eléctrica

- E** Ahora conecte un extremo del cable en Y a la trampa. Si ya ha conectado la trampa sin CO₂, retire el enchufe eléctrico y sustitúyalo por el cable en Y.

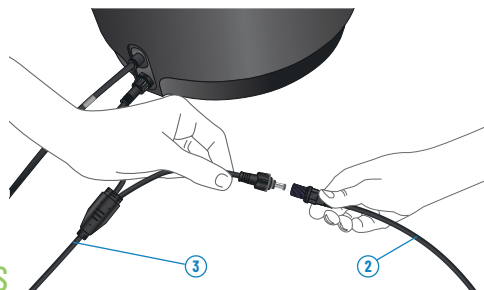


- F** Conecte el cable eléctrico de la trampa (suministrado con la AERO TRAP) al cable en Y, luego conecte el otro extremo del cable eléctrico a la fuente de alimentación (suministrada con la AERO TRAP). Enchufe la fuente de alimentación a una toma de corriente segura y estanca. La trampilla se abre cuando la trampa está en funcionamiento.

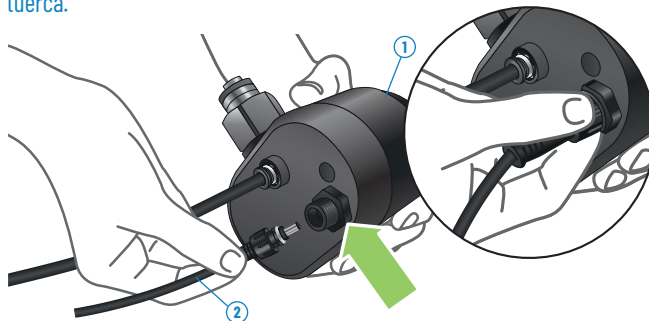


Conexión del programador de CO₂ a la trampa

- G** Conecte el cable eléctrico del programador al último extremo del cable en Y.



- H** Conecte el otro extremo de este cable eléctrico al programador y fíjelo con la ayuda de la tuerca.



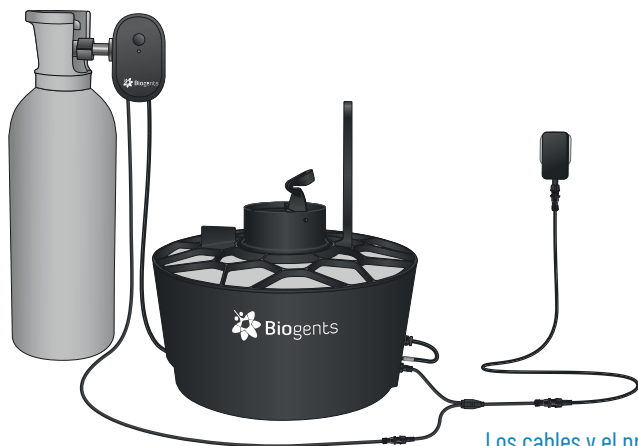


2 OPCIONES DE CO₂ PARA 2 USOS DIFERENTES

El kit potenciador de CO₂ es compatible con todas las botellas de CO₂

POTENCIADOR permanente

Conexión a una botella de CO₂ de 5 a 10 kg, para un potenciador permanente y una eficacia máxima a largo plazo. Ver página 45.

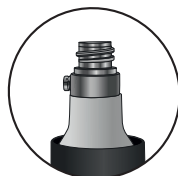


Atención

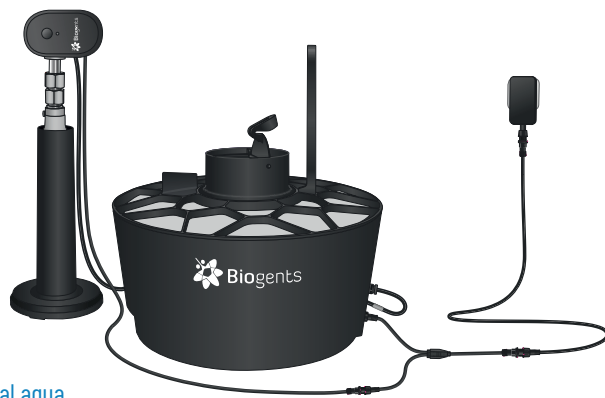
El uso de CO₂ no sustituye al uso del atrayente Biogents SWEETSCENT: es la combinación de ambos lo que permite reproducir con la mayor fidelidad posible la presencia humana. Consulte las instrucciones en el modo de empleo de la AERO TRAP.

POTENCIADOR DE hasta 3 DÍAS

Conexión a una botella de agua con gas de 425 g (con tapón de rosca), para un potenciador de hasta 3 días: fines de semana, periodos de gran molestia por mosquitos, reparaciones o para probar fácilmente el uso de CO₂ con su trampa! Ver página 46.



Tapón de rosca



ES



INFORMACIÓN SOBRE EL CO₂

¿DÓNDE PUEDO ENCONTRAR CO₂?

El kit potenciador de CO₂ requiere una botella de CO₂ no incluida.

ES

POTENCIADOR PERMANENTE

Para un potenciador permanente, Biogents recomienda el uso de una botella de 10 kg, disponible en tiendas especializadas o en línea.

LOCALICE
SU TIENDA:



POTENCIADOR DE HASTA 3 DÍAS

Para un potenciador de hasta 3 días, Biogents recomienda las botellas de CO₂ de 425 g con tapón de rosca, **disponibles en el mercado.**

¿CÓMO SE INSTALA LA BOMBONA DE CO₂?



No al sol



Zona exterior



En vertical



¿CUÁL ES LA VIDA ÚTIL DE UNA BOTELLA DE CO₂?

Períodos recomendados
para las emisiones de CO₂:

Vida útil estimada de la
botella de CO₂:

MOSQUITOS COMUNES

3:00 - 5:00
20:00 - 24:00



3 días



80 días

MOSQUITOS TIGRE

8:00 - 10:00
16:00 - 23:00



2 días



50 días

¿No sabe de qué tipo de mosquitos se trata?

Puede identificar las especies de mosquitos en la aplicación MyBiogents APP.



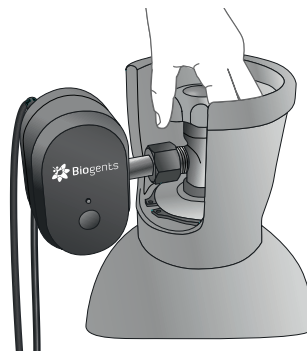
CONEXIÓN DE UNA BOTELLA DE CO₂ DE 5-10 KG

Impulso permanente: Biogents recomienda el uso de botellas de gas de 10 kg.

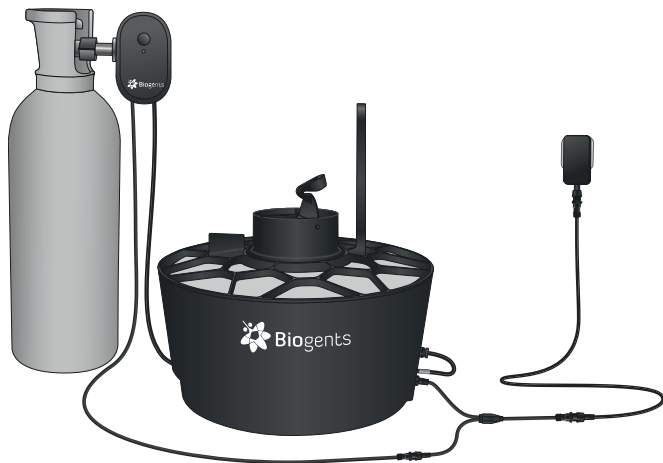
- A** Atornille la tuerca del programador a la botella de CO₂. Apriete la tuerca con una llave de horquilla de 27 mm o una llave inglesa para evitar fugas de gas.



- B** Abra la válvula de la botella de CO₂ girándola en sentido antihorario.



ES



C MyBiogents APP

El control y el ajuste del programador se efectúan a través de la aplicación **MyBiogents APP**
Continúa en la **página 47**

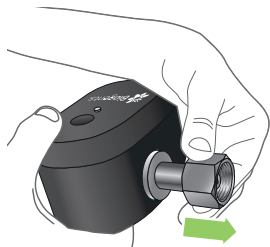


CONEXIÓN DE UNA BOTELLA DE CO₂ DE 425 G

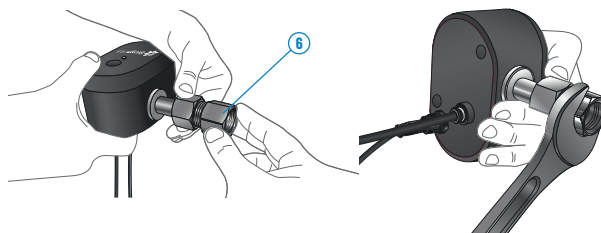
Impulso de 3 días: con una botella de CO₂ para agua con gas de 425 g con tapón de rosca.

- A** Empuje la tuerca hacia delante hasta que la rosca sea visible en el interior.

ES



- B** Atornille el adaptador al programador con una llave del 27 o una llave inglesa.
ATENCIÓN: utilice obligatoriamente una llave para evitar fugas de gas. Si es necesario, trabaje con dos llaves inglesas.



- C** Monte el soporte y coloque la botella de CO₂ en su interior.



- D** Para fijar el soporte al suelo y garantizar su estabilidad, inserte el anclaje debajo de la carcasa.

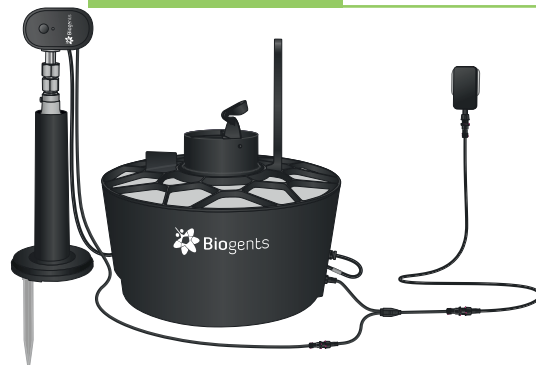


- E** Atornille el programador a la botella y apriete la tuerca con una llave del 27 o una llave inglesa.

ATENCIÓN: utilice obligatoriamente una llave para evitar fugas de gas.



- F** MyBiogents APP Continúa en la **página 47**





CONTROL MEDIANTE APP

MyBiogents APP
CON CONEXIÓN BLUETOOTH®

Instale la aplicación MyBiogents APP
para poner en marcha el kit potenciador de CO₂:

Android

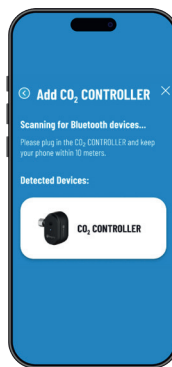


Apple

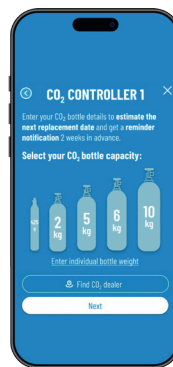


MyBiogents APP

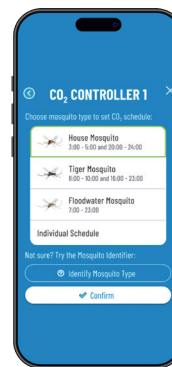
- Ajuste de las franjas de difusión de CO₂
- Notificación de sustitución de CO₂ y del atrayente
- Consejos y videos



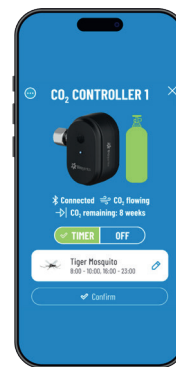
Añada su
programador de CO₂



Añada su
botella de CO₂



Elija una franja horaria
predefinida o personalizada
para las emisiones
de CO₂



... ¡Y listo!

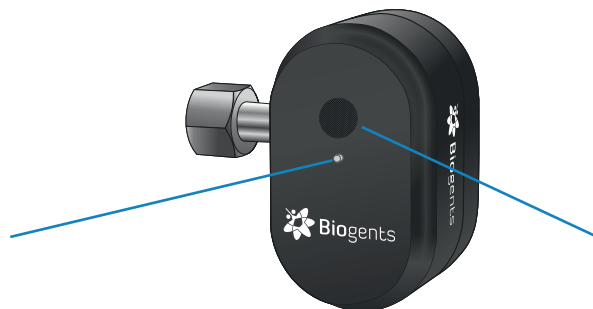
ES

El Biogents programador de CO₂ se comunica con la aplicación MyBiogents APP a través de Bluetooth y puede recibir actualizaciones de firmware desde el servidor seguro en la nube de Biogents. El dispositivo no recopila ni transmite directamente ningún dato personal. Para obtener más información sobre el tratamiento de datos en relación con la aplicación y los servicios conectados, consulte la política de privacidad en www.biogents.com.



EL PROGRAMADOR DE CO₂

ELEMENTOS DE CONTROL Y VISUALIZACIÓN



LED

- **Conexión Bluetooth:**
 - Luz azul parpadeante: búsqueda de dispositivo para conexión Bluetooth.
 - Luz azul permanente: conexión Bluetooth establecida.
- **Luz verde permanente:**
 - El dispositivo está activo y no presenta ningún problema.
- **Casos de error:**
 - Luz roja parpadeante a un ritmo lento: la botella de CO₂ está vacía; reemplázela.
 - Luz roja parpadeante a un ritmo rápido: fuga de CO₂; revise la conexión entre la botella de CO₂ y el programador.
- **Sin luz:**
 - El programador no recibe alimentación.

BOTÓN

- Para conectar nuevos dispositivos Bluetooth, mantenga pulsado el botón hasta que la luz parpadee en azul.
- Para reiniciar el programador de CO₂, pulse el botón durante 10 segundos hasta que, tras parpadear en azul, aparezca una luz roja y vuelva a apagarse.
- En caso de fuga de CO₂, pulse brevemente el botón tras la reparación para reiniciar el programador de CO₂.



INSTALACIÓN CON LA TRAMPA BG-MOSQUITAIRE

Kit gratuito de compati-
bilidad BG-Mosquitaire.
Disponible aquí:



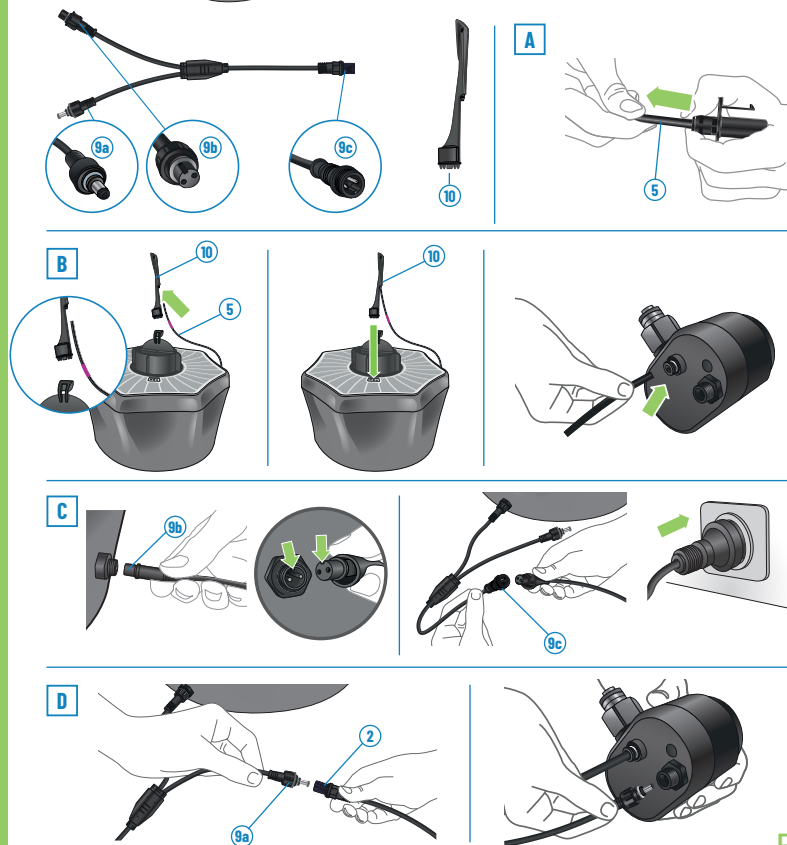
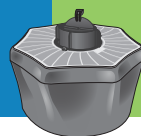
¿Qué incluye el kit de compatibilidad?

- 9 Adaptador de cable en Y para la trampa BG-Mosquitaire
 - 9a para la conexión al programador
 - 9b para la conexión a la trampa
 - 9c para la conexión al cable eléctrico
- 10 Boquilla de difusión de CO₂ para trampa BG-Mosquitaire

Solo hay que seguir los siguientes pasos

- A Retire el adaptador de la manguera de CO₂ presionando 5 el extremo del adaptador y tirando.
- B Inserte el extremo de la manguera de 5 con el inserto morado en el orificio del centro de la boquilla de CO₂ 10. Retire la pegatina de CO₂ de la parte superior de la trampa e inserte la boquilla de CO₂ con la manguera de CO₂ en las tres aberturas. Inserte con firmeza el otro extremo de la manguera de CO₂ en el programador.
- C Conecte el enchufe 9b del cable eléctrico en Y a la trampa. Conecte el enchufe 9c al cable de alimentación. Enchufe el transformador a una toma de corriente estanca y segura.
- D Introduzca el cable eléctrico 2 del programador en el enchufe 9a y conecte el otro extremo del cable al programador. Fijelo con el tornillo.

Pase a las opciones de CO₂ en la página 43.



ES



INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD Y ADVERTENCIAS

Biogents CO₂ CONTROL SET

- Lea detalladamente las instrucciones de uso antes de comenzar a utilizar el BG-Booster CO₂.
- El Biogents CO₂ CONTROL SET solo debe utilizarse en exteriores.
- Este aparato puede ser utilizado por niños de al menos 8 años y por personas con capacidades físicas, sensoriales o mentales reducidas o sin experiencia o conocimientos, siempre que estén debidamente supervisados o se les hayan dado instrucciones sobre el uso seguro del aparato y se hayan comprendido los riesgos que conlleva. Los niños no deben jugar con el aparato. La limpieza y el mantenimiento por parte del usuario no deben ser realizados por niños sin supervisión.
- El Biogents CO₂ CONTROL SET debe mantenerse fuera del alcance de los niños.
- Utilice únicamente los accesorios y piezas de repuesto recomendados por el fabricante.
- Fije la botella de CO₂ en posición vertical a un soporte estable. Una botella de CO₂ que no esté colocada en posición vertical (por ejemplo, tumbada) representa un peligro.
- El dióxido de carbono (CO₂) puede ser suministrado por diferentes empresas. Respete siempre las instrucciones y normas de seguridad del proveedor.
- Biogents declina toda responsabilidad por los daños derivados del uso de piezas o accesorios no originales.
- Solo los especialistas que utilicen piezas originales pueden intervenir o reparar el Biogents CO₂ CONTROL SET.
- El aparato solo debe alimentarse con una tensión de seguridad muy baja, correspondiente a la marca del aparato.



DONNÉES TECHNIQUES

TECHNISCHE DATEN | DATI TECNICI | DATOS TÉCNICOS



FR

Données techniques

Modèle : Biogents CO₂ CONTROL SET

Poids : 1,44 kg

Dimension du programmeur : 11,5 cm x 11 cm x 8 cm

Input : 12 V DC

Consommation : 1 Watt

Code IP : IPX5

Raccord de bouteille : W 21,8 x 1/14"

Compatible avec les bouteilles de gaz CO₂ DIN 477 No. 6

Gamme de fréquences et puissance d'émission :

Gamme de fréquences : 2,402 - 2,480 MHz

Puissance d'émission maximale : 10 mW

Fabricant : Biogents AG

An der Irlter Höhe 3a

93055 Regensburg, Allemagne

Fabriqué en RPC

DE

Technische Daten

Modell: Biogents CO₂ CONTROL SET

Gewicht: 1,44 kg

Maße des CO₂-Controllers: 11,5 cm x 11 cm x 8 cm

Input: 12 V DC

Verbrauch: 1 Watt

Code IP : IPX5

Flaschenanschluss: W 21,8 x 1/14" RH

Kompatibel mit CO₂-Gasflaschen DIN 477 No. 6

Frequenzbereich und Sendeleistung:

Frequenzbereich: 2,402 - 2,480 MHz

Maximale Sendeleistung: 10 mW

Hersteller: Biogents AG

An der Irlter Höhe 3a

93055 Regensburg, Deutschland

Hergestellt in der PRC

IT

Dati tecnici

Modello: Biogents CO₂ CONTROL SET

Peso: 1,44 kg

Dimensioni del programmatore: 11,5 cm x 11 cm x 8 cm

Input: 12 V DC

Consumo: 1 Watt

Codice IP: IPX5

Attacco bombola: W 21,8 x 1/14"

Compatibile con le bombole di CO₂ DIN 477 No. 6

Gamma di frequenza e potenza di trasmissione:

Gamma di frequenza: 2,402 - 2,480 MHz

Potenza massima di trasmissione: 10 mW

Produttore:

Biogents AG

An der Irlter Höhe 3a

93055 Regensburg, Germania

Prodotto nella Repubblica Popolare Cinese

ES

Datos técnicos

Modelo: Biogents CO₂ CONTROL SET

Peso : 1,44 kg

Dimensiones del programador: 11,5 cm x 11 cm x 8 cm

Entrada: 12 V DC

Consumo: 1 vatio

Código IP: IPX5

Conexión de botella: W 21,8 x 1/14"

Compatible con botellas de CO₂ DIN 477 nº 6

Rango de frecuencia y potencia de transmisión:

Rango de frecuencia: 2,402 - 2,480 MHz

Potencia máxima de transmisión: 10 mW

Fabricante: Biogents AG

An der Irlter Höhe 3a

93055 Regensburg, Alemania

Fabricado en la RPC

FR - La marque verbale et les logos Bluetooth® sont des marques déposées appartenant à Bluetooth SIG, Inc. et toute utilisation de ces marques par Biogents AG est soumise à licence. Les autres marques et noms commerciaux appartiennent à leurs propriétaires respectifs.

Déclaration de conformité : Par la présente, Biogents AG déclare que le type d'équipement radio n° 20065 est conforme à la directive 2014/53/UE. Le test complet de la déclaration de conformité UE est disponible à l'adresse Internet suivante : www.biogents.com

DE - Die Wortmarke Bluetooth® und die Logos sind eingetragene Marken von Bluetooth SIG, Inc. und werden von der Biogents AG unter Lizenz verwendet. Andere Marken und Markennamen sind Eigentum ihrer jeweiligen Inhaber. Konformitätserklärung: Hiermit erklärt die Biogents AG, dass der Funkanlagentyp der Art. Nr.: 20065 der Richtlinie 2014/53/EU entspricht. Der vollständige Test der EU-Konformitätserklärung ist unter der folgenden Internetadresse verfügbar: www.biogents.com

IT - Il marchio e i loghi Bluetooth® sono marchi registrati di proprietà di Bluetooth SIG, Inc. e qualsiasi utilizzo di tali marchi da parte di Biogents AG è concesso in licenza. Altri marchi e nomi commerciali appartengono ai rispettivi proprietari.

Dichiarazione di conformità: Con la presente Biogents AG dichiara che il tipo di apparecchiatura radio n. art.: 20065 è conforme alla direttiva 2014/53/UE. Il test completo della dichiarazione di conformità UE è disponibile al seguente indirizzo Internet: www.biogents.com

ES - La marca denominativa y los logotipos Bluetooth® son marcas registradas propiedad de Bluetooth SIG, Inc. y cualquier uso de dichas marcas por parte de Biogents AG se realiza bajo licencia. Otras marcas comerciales y nombres comerciales pertenecen a sus respectivos propietarios. Declaración de conformidad: Por la presente, Biogents AG declara que el tipo de equipo radioeléctrico con el número de artículo 20065 cumple con la Directiva 2014/53/UE. La prueba completa de la declaración de conformidad de la UE está disponible en la siguiente dirección de Internet: www.biogents.com



CONTACT | KONTAKT | CONTATTO | CONTACTO
Biogents AG, An der Irler Höhe 3a, 93055 Regensburg
Allemagne | Deutschland | Germania | Alemania
www.biogents.com
e-mail: sales@biogents.com

DISTRIBUÉ PAR | DISTRIBUITO DA | VERTRIEB DURCH | DISTRIBUIDO POR:

FR : SPG | 481 rue du Petit Mas | 84000 Avignon | France | Tél : +33 (0)4 90 27 69 90

DE: SBM Life Science GmbH | Raiffeisenstraße 15a | 40764 Langenfeld | Deutschland | Tel.: +49 2173 89321 08

IT: SBM Life Science S.R.L. | VIA MONTEFELTRO 6 | 20156 MILANO (MI) | Italia | Tel: + 39 02 83968856

ES: SBM Ciencias para la vida, S.L. | C/ Pintor Sorolla, 31, 1º | 46002 - Valencia | Espana | Tel. : +34 900 102 860

CH: Samen Mauser AG | Industriestrasse 24 | CH-8404 Winterthur / ZH



**PROLONGEZ VOTRE GARANTIE
DE DEUX À TROIS ANS**

**VERLÄNGERN SIE IHRE GARANTIE VON ZWEI
AUF DREI JAHRE**

**ESTENDA LA SUA GARANZIA DA DUE
A TRE ANNI**

**AMPLÍE SU GARANTÍA DE DOS
A TRES AÑOS**

**INSCRIVEZ-VOUS DÈS AUJOURD'HUI
HEUTE ANMELDEN
REGISTRATEVI OGGI
REGÍSTRASE HOY**



Nous respectons votre vie privée et nous ne vendrons, ni ne louerons jamais vos informations à des tiers. Vous trouverez en ligne de plus amples informations sur la protection des données. Wir respektieren Ihre Privatsphäre und werden Ihre Daten in keinem Fall an Dritte verkaufen oder vermieten. Nähere Informationen zum Datenschutz finden Sie online.

Rispettiamo la tua privacy e non venderemo, cederemo o trasferiremo mai le tue informazioni a terzi. Puoi trovare maggiori informazioni sulla protezione dei dati online.

Respetamos su privacidad y nunca venderemos, alquilaremos o cederemos su información a terceros. Puede encontrar más información sobre la protección de datos en Internet.